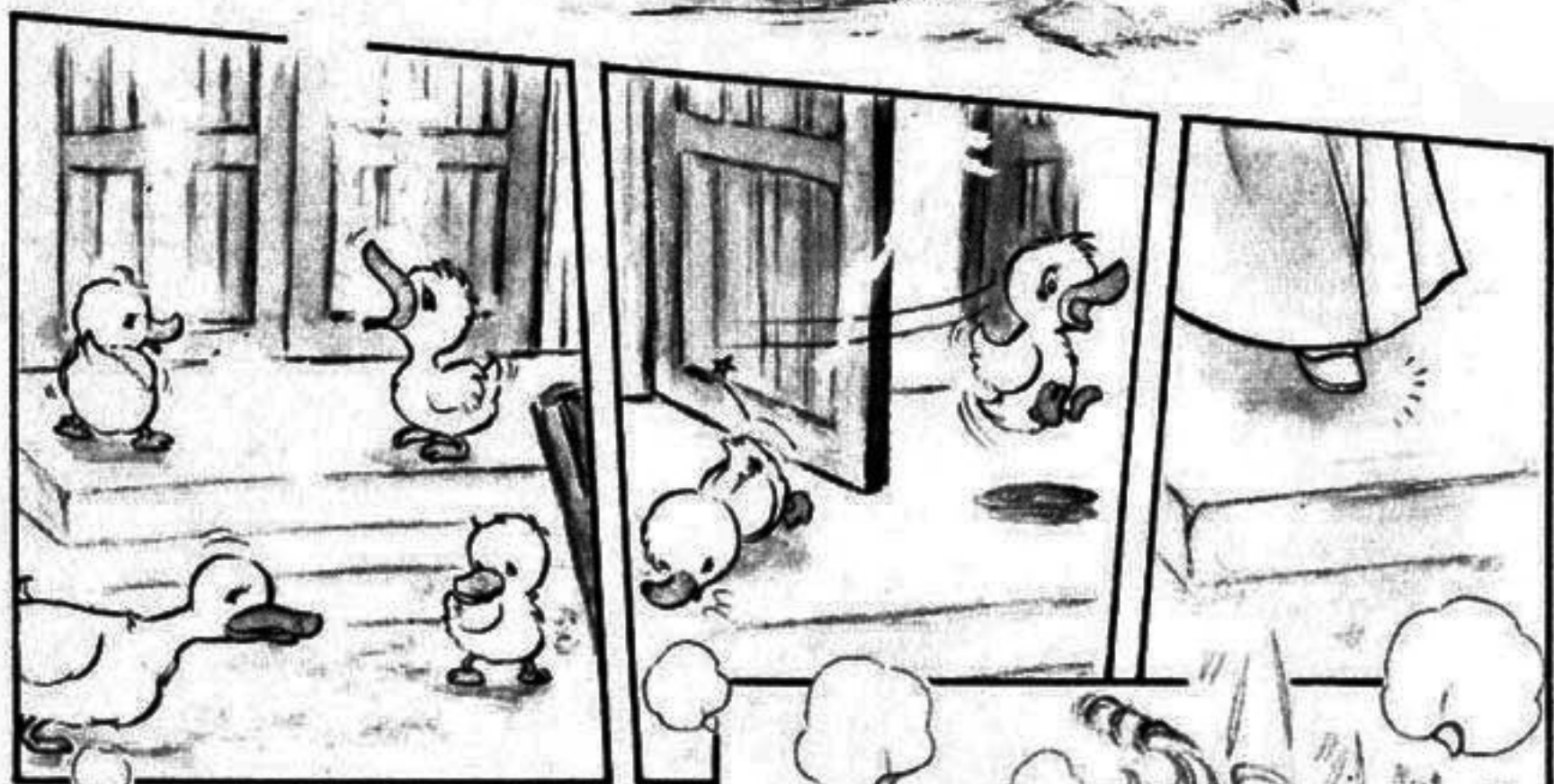


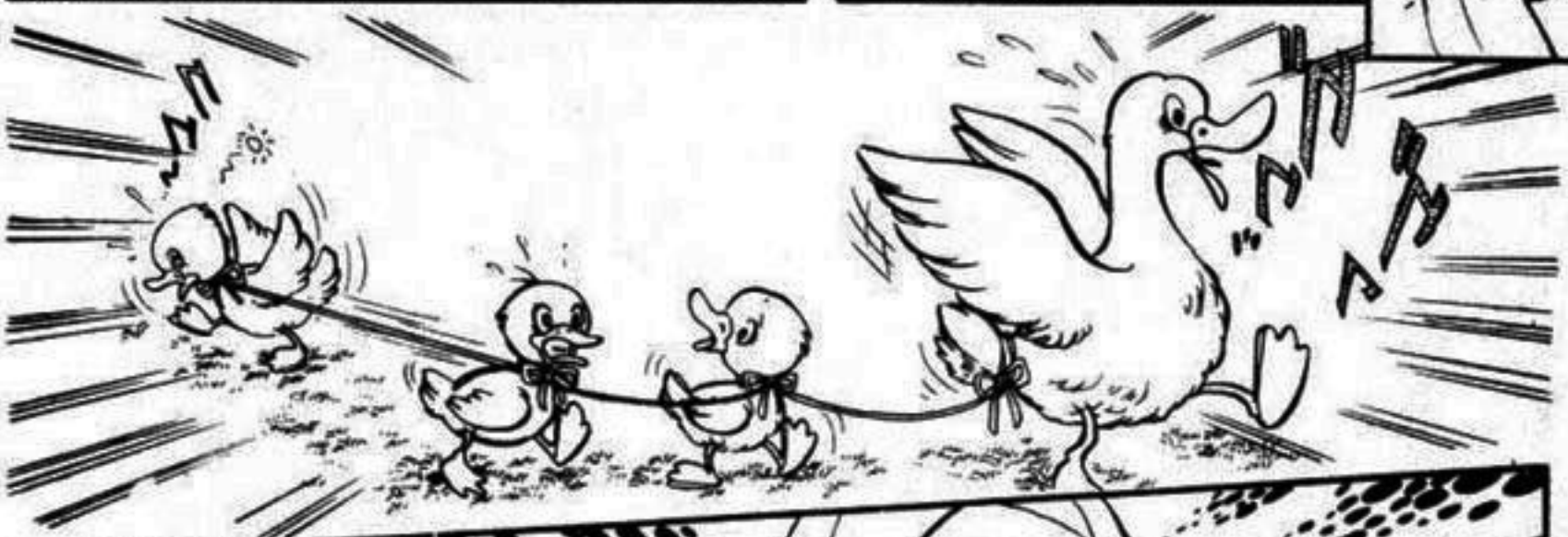
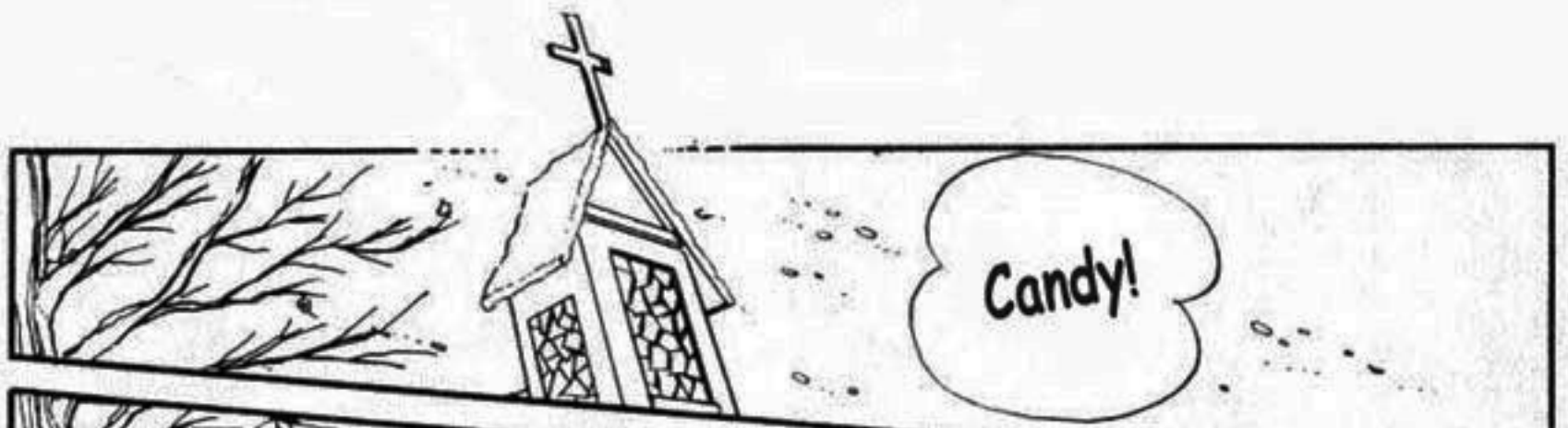
Gandy Gandy



La historia ocurre en un
pequeño pueblo cerca
del lago Michigan en los
Estados Unidos, en un
viejo convento que cus-
todia una docena de
niños.



Cuiden a mi
bebe; se llama
Candy.





Tenía miedo de que los bebes patitos se perdieran.



Srta. Pony, ya no sé que hacer con Candy.



Hace muchas tonterías, pero no tiene malas intenciones.



Los niños deben poder divertirse.



Candy

pff!



Pschttttt



El pajarito se cayó de su nido

y Candy tratará de devolverlo!

Annie...



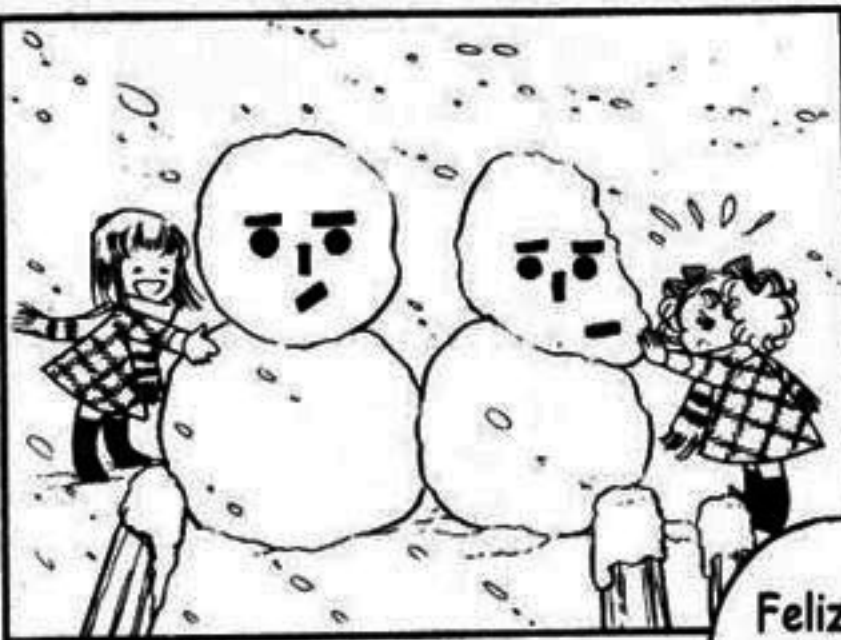
No tiene malas intenciones.

No...



Candy la animada y Annie la dulce...

Se llevan muy bien.



Apúrate Annie.

Feliz cumpleaños Candy!



Candy, espérame.

Hoy cumplimos 6 años!





Candy !!

HI!
HI!

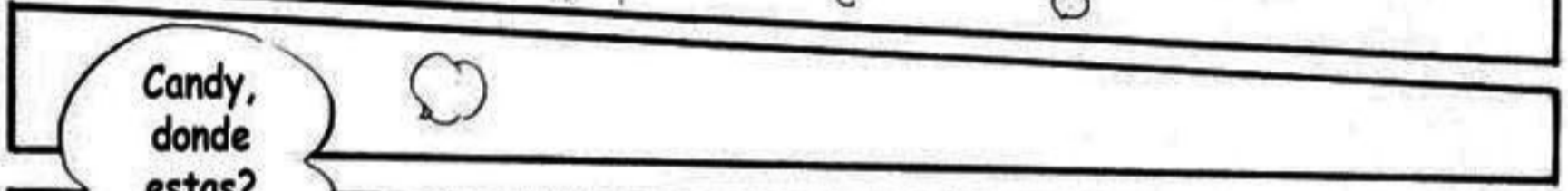
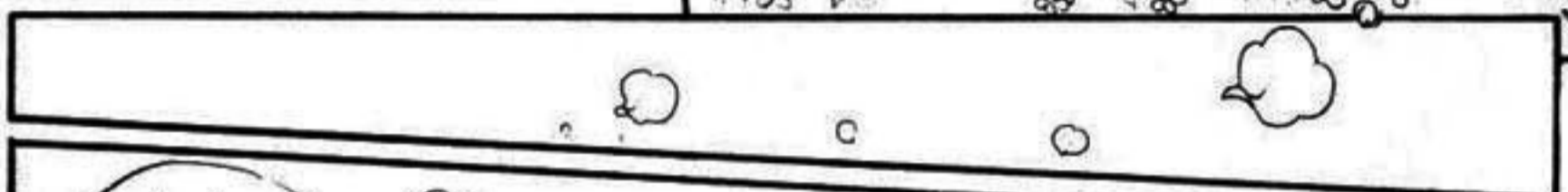


Gracias, Candy!

Te quiero mucho, sabes?

No nos separaremos jamás, verdad Candy?

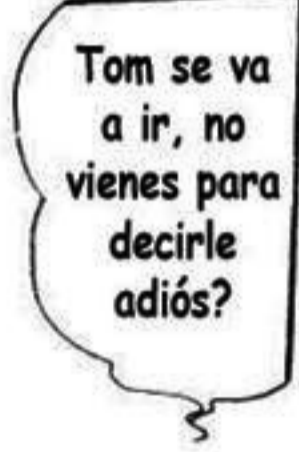
Por supuesto, Annie!



Candy, donde estas? Candy?



Aquí arriba.



Tom se va a ir, no vienes para decirle adiós?



Sí, sí, voy enseguida.



Tom será granjero ya que va a vivir con un granjero.

Parece contento.



Yo no querría eso.



Yo quisiera ser adoptada por unos padres muy ricos, y vivir como una princesa!

Y tu Candy?



Oh, a mi me importa poco quien quiera tenerme.



Tu sabes, la hermana María siempre me dice...

...que si hago...



...tonterías siempre, nadie te adoptará,

Hermana María!



Los niños están dormidos, Srta. Pony.



Por fin un poco de calma!



Sobre todo cuando Candy se duerme... me acuerdo que cuando la encontramos era un bebé tan lindo, y tenía la piel muy blanca...



Por eso la llamamos Candy White! Y ahora su cara está llena de pecas y no para de hacer tonterías.

Me pregunto quien corre detrás de ella todos los días para que no se caiga del techo o de los árboles.



Pero no, es usted quien la defiende todo el tiempo cuando la voy a castigar.



Es verdad que es muy revoltosa.

En efecto, hace falta protegerla.



En cualquier caso, todos los niños de la Casa Pony son adorables.

Espero que sean adoptados muy pronto y que todos sean muy felices.







No, yo
no
quiero!

Yo quiero
quedarme
contigo,
Candy!



No quiero
dejarte.

Candy,
Annie...

No quiero
ser adop-
tada.



Mira a tus
nuevos padres,
Annie,
parecen ser
muy buenos.

Candy
!!!?





OH!

Estás bella, Annie!



No te olvidaré, Candy.

No llores, Annie,



Tienes una piscina en tu jardín.

Me invitarás un día.

Sí, sí.

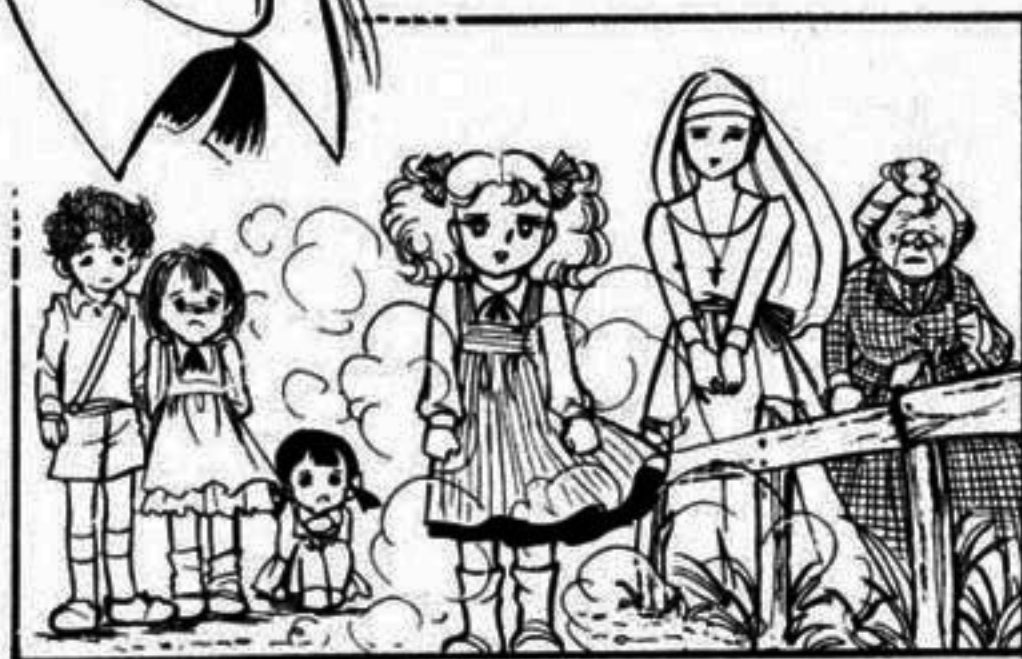


Vamos Annie, tu papá y tu mamá te esperan.



Te escribiré, Annie.

Yo también, Candy.





CRAC!

VZZZZ

Dios mío,
CANDY!

BOUM!

No te hiciste daño, Candy?

Candy !!!

Estoy bien.

Es necesario que deje de hacer tonterías, si no nadie me adoptará.

No te preocupes, Candy, un día tu también encontrarás una familia.

Eso no importa, yo estoy bien aquí y los amo a todos ustedes. Este es mi verdadero hogar.

Quiero quedarme aquí toda la vida.

Querida Candy, mi nuevo papa y mi nueva mama son muy amables, pero me hace falta enorme a mi mamá...





Candy, perdoname por no haberte escrito antes



Aquí está, tengo una carta de Annie!

YUPIII!



Tengo que responderle enseguida.

Ya se acerca el verano, Annie, vas a poder nadar en la piscina de tu jardín

Cuando vas a invitar a tu amiga Candy?



MIO MIO



Candy, más deprisa!

Sí, ya voy.

SPLASH!
SPLASH!



HOP!
SPLASH!
SPLASH!



Hermana María, tengo alguna carta?

Hoy no.



Ah, bueno

...

PIU!



Candy, una carta para ti.

Yup! Voy a leerla a la colina.



Regresa antes de la cena.

Que has estado haciendo todo este tiempo, Annie?



Temía que estuvieses enferma.



Estoy haciendo muchos amigos muy ricos y no quiero que sepan que soy huérfana. No te escribiré nunca más.

nunca más...



Adiós Candy.



Annie...
... oh!

Te adoro,
Candy.

No
te
deja
ré
jam
ás.

Candy,
Candy

Annie...

Tu papá y
tu mamá
deben de
ser muy
buenos.

Como
es un
papá?

Como
es el
perfu
me de
una
mamá
?

Debes
ser muy
feliz...
Annie...

Annie!

YO TAMBIEN
QUIERO UN PAPA
Y UNA MAMA.







Oh! Se ha ido.



Que broche tan bonito.

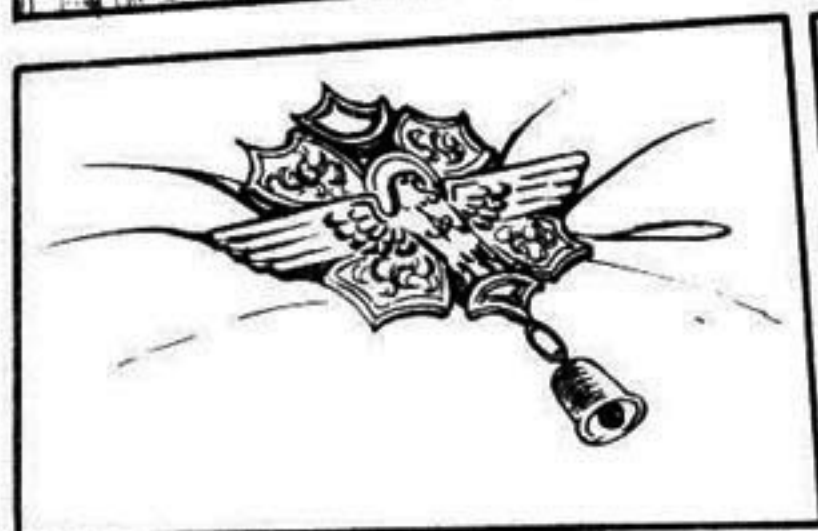
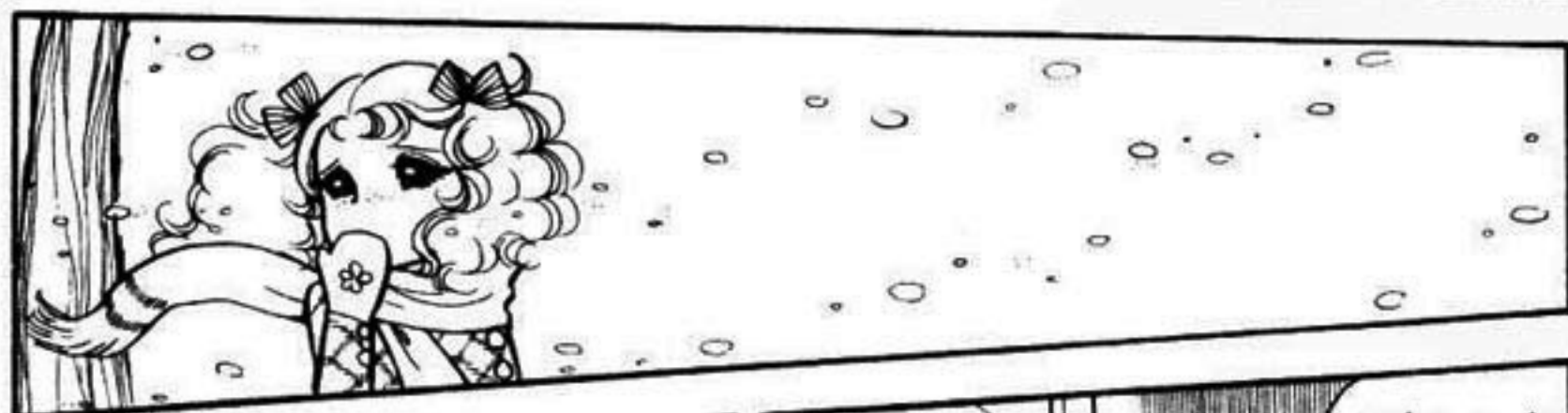
Se le habrá caído.



Tendré a que declarar a príncipe.



Es mi príncipe, es mío.





Bob, Jimmy y Tom se han ido...

Todos mis amigos de aquella época fueron adoptados.



Yo soy la única que queda.



Ni el cielo ni el jardín han cambiado.

Ni el viento ni la casa Pony.



Andal!



La Hermana María tampoco ha cambiado nada!

Salvo que ha envejecido un poco.



Me escuchas Candy? Baja enseguida!

Sí, Hermana María.



ups!

AHHH



BOOM!

Dios mío!



Quien diría que tiene 12 años!

La Srta. Pony quiere verte.



Por fin alguien quiere tenerme!



Quizás vayas a Lake Wood.





Así que no
tendré ni
un papá ni
una mamá.

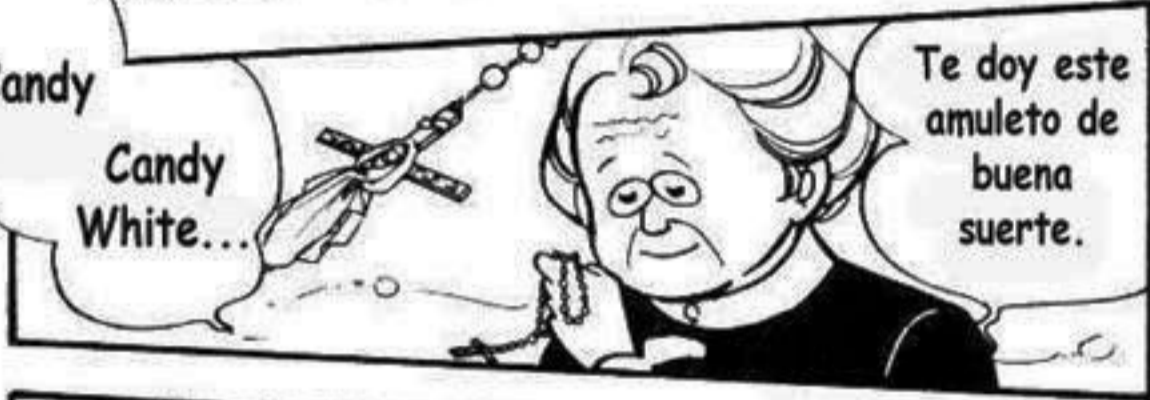




Candy

Candy
White...

Te doy este
amuleto de
buena
suerte.



Gracias
Srta.
Pony,
gracias!



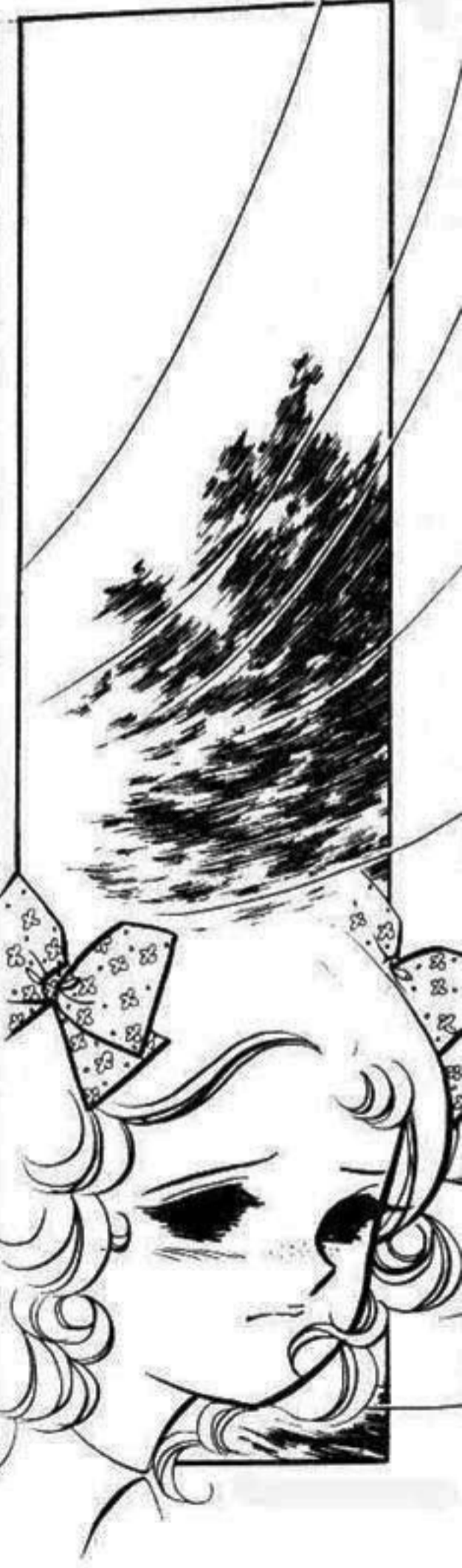
Adiós, Srta.
Pony, adiós
Hermana
María.

Díganle
adiós a los
pequeños
por mí.

Candy



Candy.



La
Hermana
María
tenía
lágrimas
en los
ojos.

Y la Srta.
Pony se
obligaba a
mantenerse
sonriente.

Gracias por
haberme
cuidado estos
12 años.



No tengo que decir
que la Casa Pony no
tiene los medios sufi-
cientes para cuidar a
una chica de 12 años.

Adiós a la
Casa.

Adiós a todo
el mundo.



Mi linda
colina...

Mi
prín-
cipe...



Adiós a todo el
mundo.

Srta. Pony,
Hermana
María, les
prometo ser
feliz.



Espero que
no tenga
mucha
prisa.

Llegare-
mos antes
de la
noche.



Es
muy
lejos?



Como
es
Elisa?



Eh...
bueno
...encanta-
dora...
en fin
...



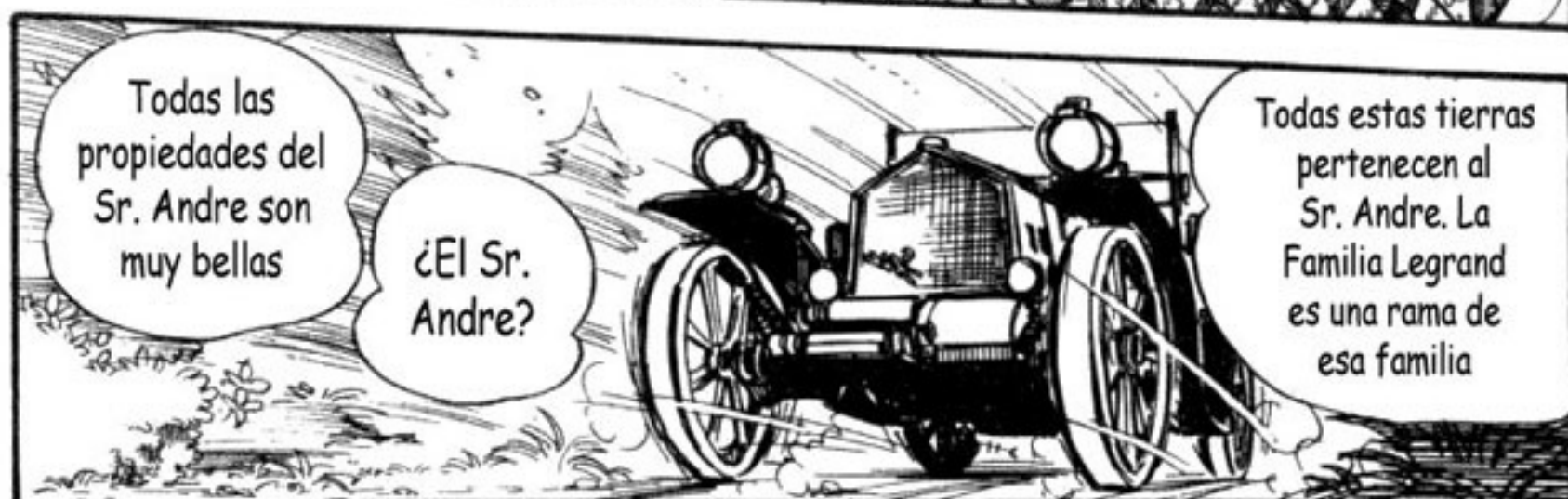
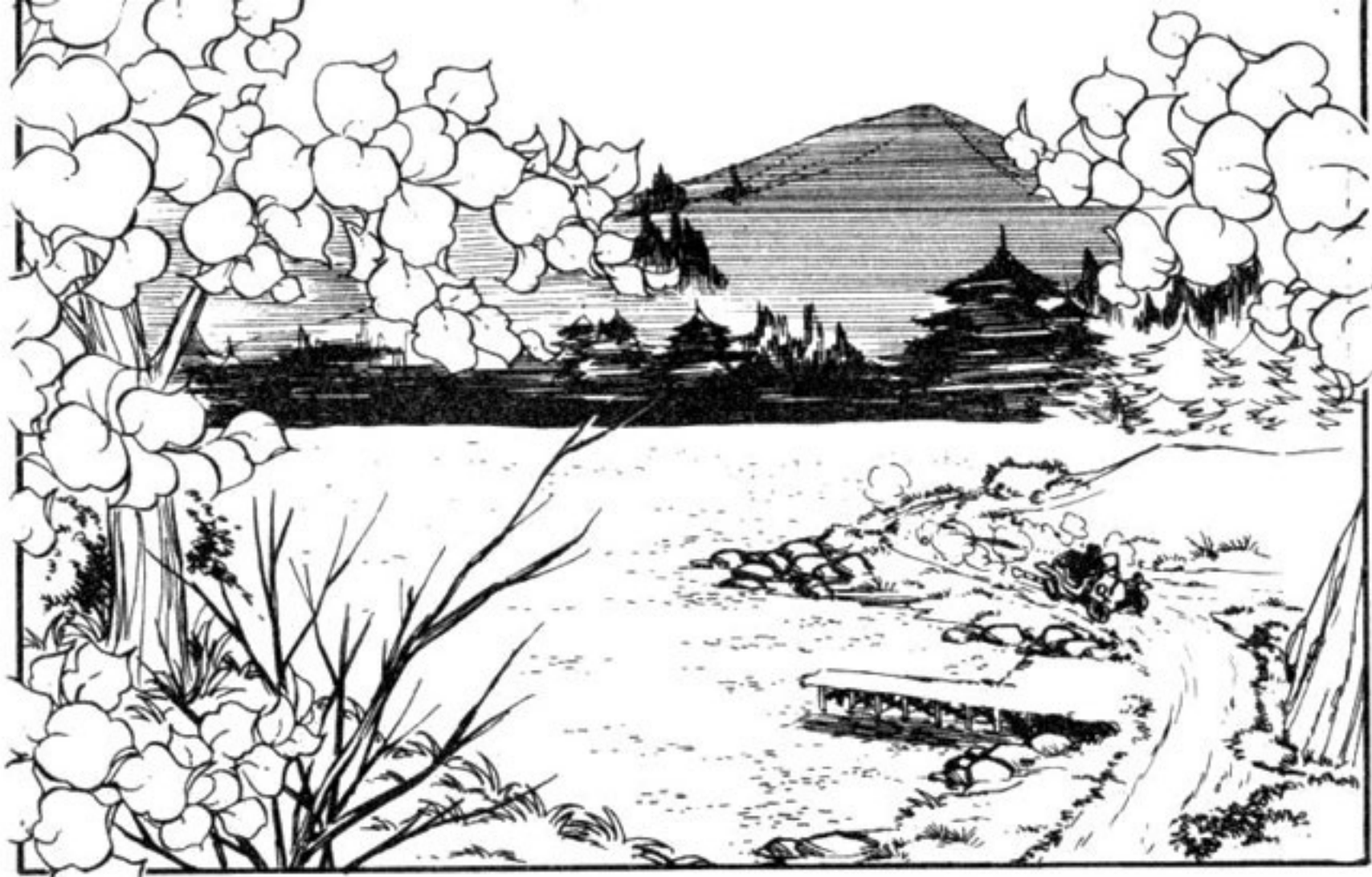
Encanta-
dora...
Debe de
parecerse
a Annie.

Si necesita una
dama de com-
pañía debe de
tener una salud
frágil.

Seré muy
buena...




Con ella.





Esta es
la casa del
Sr. Legrand,
Srta. Candy



¡Qué casa tan
grande! ¡Parece
de un cuento
de hadas!



Estoy
segura
que Elisa
parece una
princesa
de un
cuento
de hadas



**¡ES
ELLA!**



¡Elisa!
¡Es ella!
Es muy
linda...



Eh,
hola
...



¡Adiós! No
necesito
una dama
de compañía



Ve a cambiarte... La señora Legrand te espera



Llegas tarde, Stewart

¿Estás bien, Candy?

¡Estás toda mojada! ¿te caiste en el lago?



No, pero ...

Julia, enséñale su cuarto

Stewart, el coche



Así que es aquí donde voy a vivir ...

Elisa y la Sra. Legrand, no son para nada lo que yo me esperaba...





Este es tu cuarto. ¡Cámbiate y baja rápido!

¿Mi cuarto?

¿Mi cuarto?



No está nada mal este cuarto...

¡Y además, está amueblado!



Es la primera vez que tengo mi propio cuarto

HOP!



No me dejaré vencer por tan poca cosa

Daré mi primer paso hacia la felicidad



HEHE!

Así que, ¿Eres de un orfanato, sirvienta?





Dime, ¿iacaso intentas ver!?



Daniel Legrand es el hermano mayor de Elisa





Tienes suerte de no comer con ellos



No es agradable comer con ellos

Sabes, han cambiado de profesor 38 veces por Elisa

Al final decidieron buscar una dama de compañía en vez de un nuevo profesor



¡Esos chicos son malos, consentidos y malcriados!

Esto no será fácil para ti



Tengo esa impresión



¡Ssh!
Ahi está





¡Oh no!
¡Dios mío,
Candy!

¡Ese jarrón
era muy
caro, pe-
queña idio-
ta!

¡Qué
tonta!



Discúl-
peme
señora



¡Espera
un segun-
do!



Podrías
quitarte la
pijama, ya
es mediodía

Mi
pijama
GRRR...



No tengo
más que esto,
ya que tu me
ensuciaste
toda mi ropa



¡No me
tutees!
y dime
señorita



¡Oh
wow!

Huele
mal





¡CANDY!

¡Mamá!



Eres una malvada, ¿Qué has hecho?



¿Te atreves a culparlo?

No cenarás hoy. Sube a tu habitación



Pero fue Daniel quien...



No me imaginaba así las cosas

En la casa Pony, soñaba con tener un papá y una mamá

Hermana
María,
Srta.
Pony

Me encanta-
ría verlas
de nuevo

SNIF!

SNIF!

¡Eres
más
linda
cuando
sonríes!

Mi
príncipe
de la
colina

No, no
debo
llorar

No se
preocupen
hermana
María, Srta.
Pony


No me
dejaré
vencer

Candy, nos alegra
haber recibido
noticias tuyas. Esperamos
que te vaya bien
y estés feliz






Mira Daniel,
¿Viste ese
broche?




¡Sí!
Es de
plata



¡Regrésa-
melo por
favor!




¿De dónde lo
robaste,
sirvienta?




¿Robar?
¡NO!
¡NO!

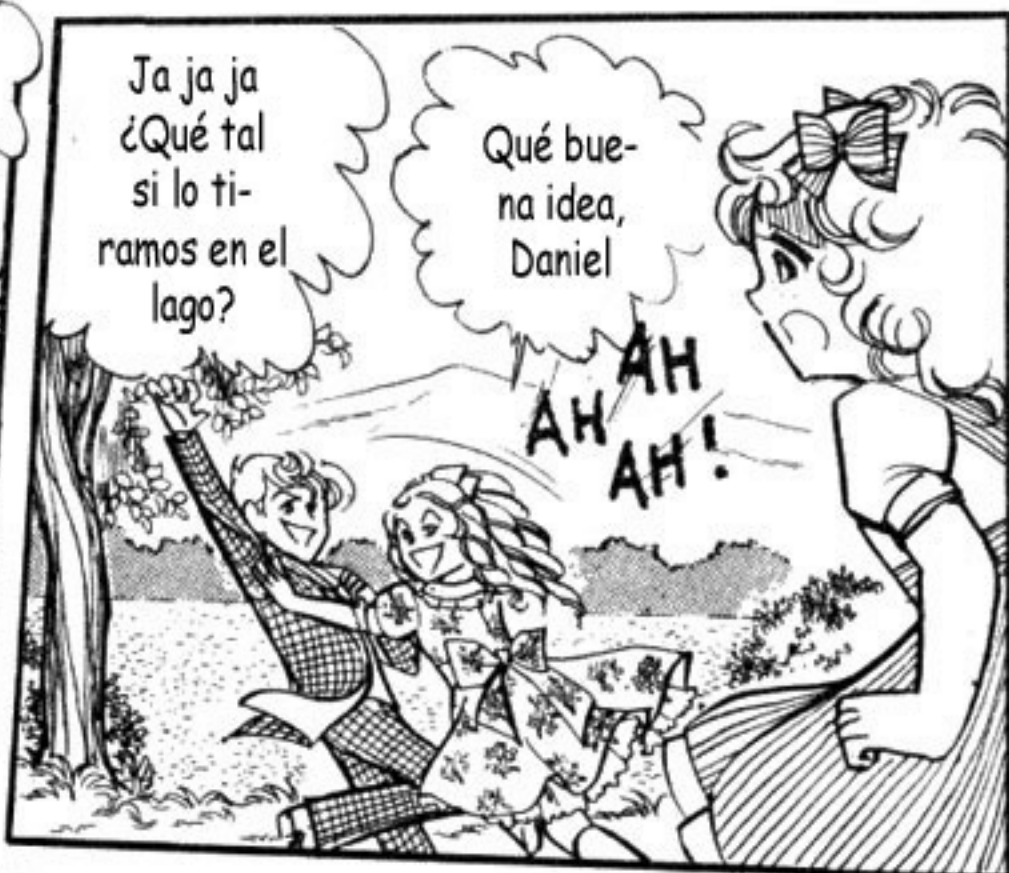
No, es
mío...



No se
lo de-
vuelvas,
Daniel



¡Por su-
puesto,
ahora
es mío!





Regré-
same-
lo...



¡Santo Cie-
lo, pero si
está llo-
rando!

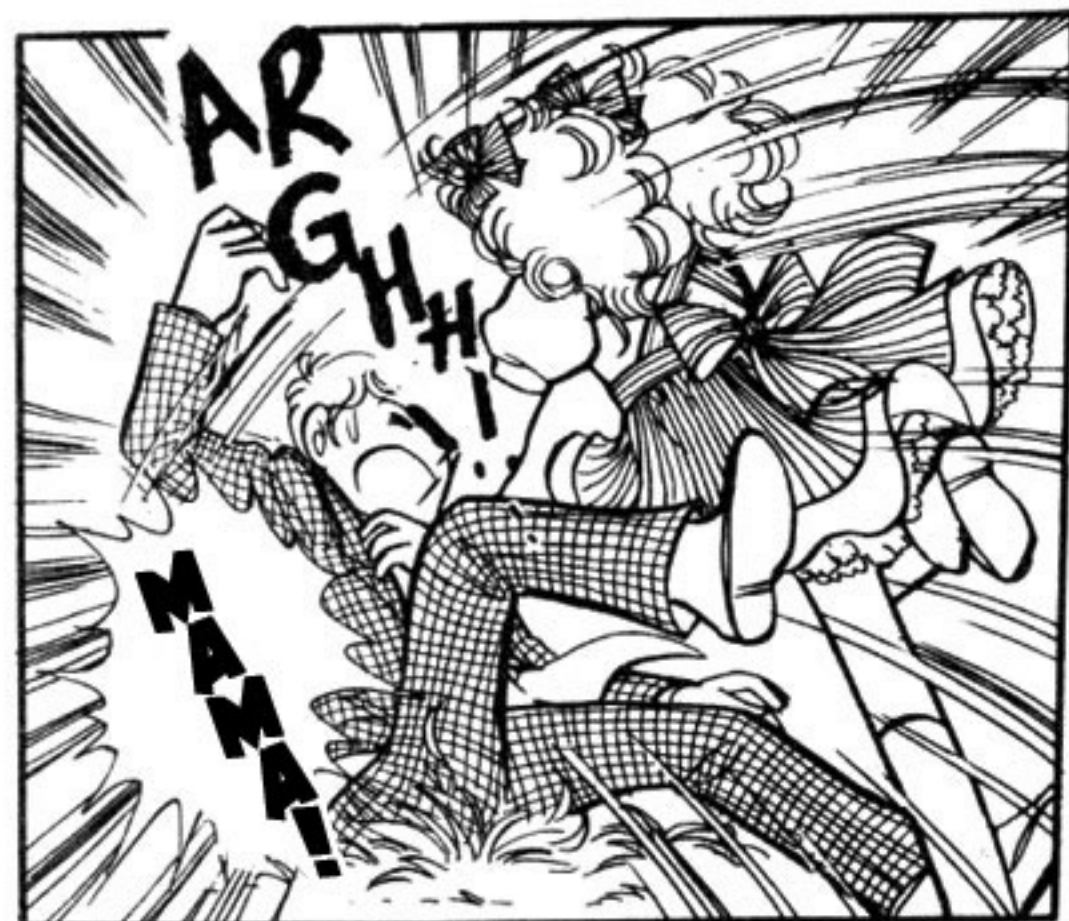


De acuerdo,
pero con la
condición de
que nos ruegues
de rodillas



H
O
P!

¡Aquí está!
¡Empieza a
arrodillarte
y disculparte!
¡Je, je!



AR
GH!

MAMA!



Te queda-
rás sin
cenar

¡Y te
echa-
rán!



Quién
querría
regre-
sar...



A
esa
casa



Nunca
regre-
saré



Hermana
María, Srta.
Pony... isnif!

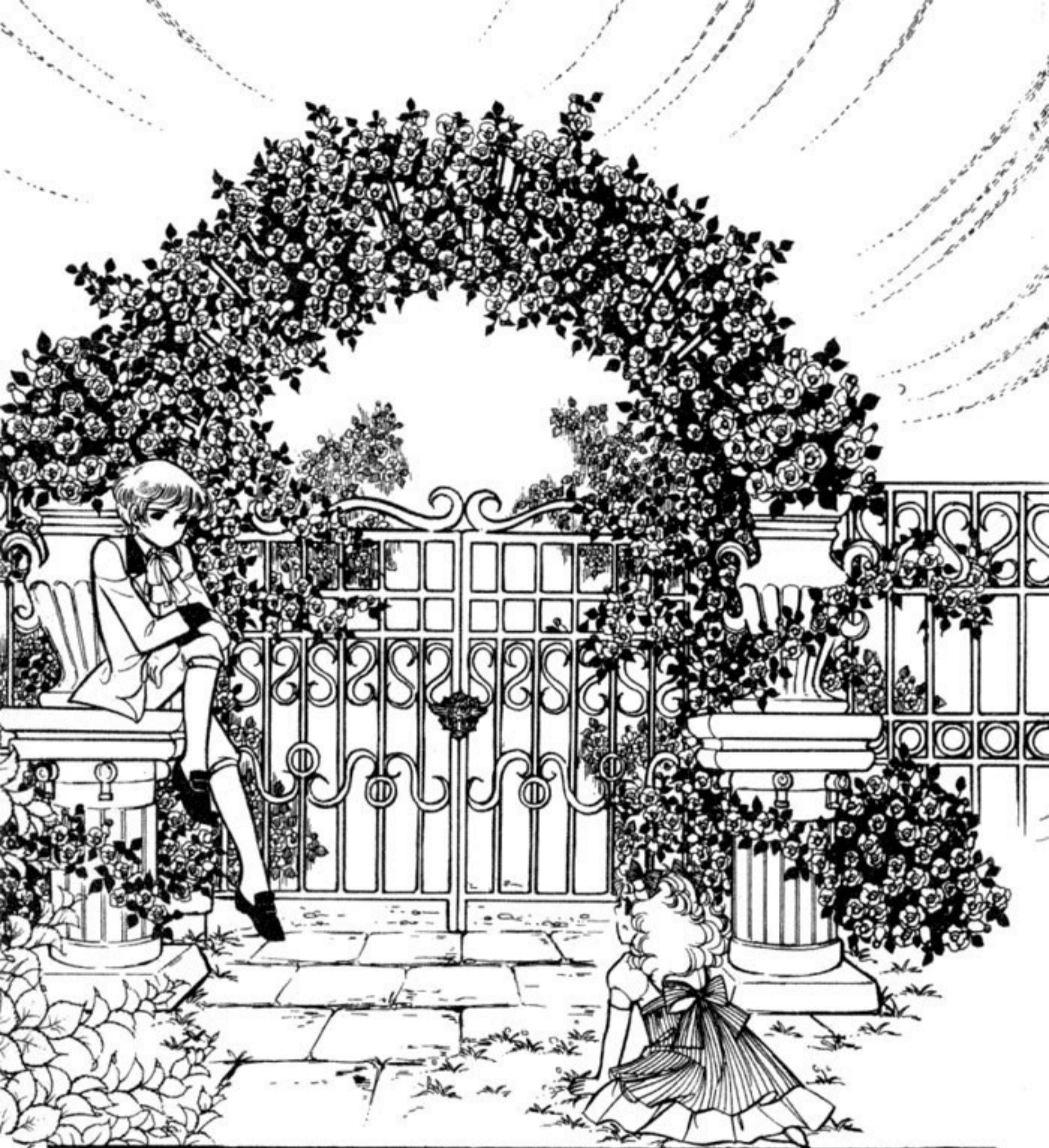
No
No
No!!!

Quiero
regresar a
la casa
Pony



No
llores...







¿Príncipe?

¡Ja! ¡Ja!
¡Dices cosas extrañas!



¡Dices cosas extrañas!

Es verdad que cuando lo conocí, él me dijo lo mismo



Pero, ¿quién es él? ¿Es mi príncipe de la colina?



No, no es posible, han pasado más de 6 años









Aquí está la llorona

¿Cuándo regresas al orfanato?



¡Qué mal para ustedes, pero creo que me quedaré!

¡Ya no me molesta que sean malos conmigo!





¡No parece para nada haber estado llorando!

Estoy segura de que seguirán molestándome ...



Preo no me importa

Me pregunto qué inventarán después

Se parece mucho a mi príncipe



Tenía ojos muy dulces



Espero volver a verlo



No Candy, espera...

...baja el fuego Candy



Está bien,
vas por
buen ca-
mino

Ahí está,
ten cui-
dado

¡Así es,
mira,
lo logré!

Es tu
recom-
pensa

Te tomaré
como apren-
diz cuando
seas ma-
yor

Mira
bien,
Candy

Para
limpiar
la mesa,
hay que
separar
los platos
y los cu-
biertos

Al echarle
jabón hay
que ir muy
rápido...

Mira
bien
como yo
lo hago

¡Oh
wow!



La Sra.
Legrand
camina
bien...

...como
una gran
dama





Srta. Pony, hermana María, todos me están enseñando muchas cosas

He aprendido a hacer tortas, lavar los platos y caminar como una gran dama



¡Ah, esa Candy!
¡Nada la detiene!



¿Y si la envías de regreso, mamá?

Siempre hay que seguirla, no hace más que tontearías



Necesitas una dama de compañía

¡Pero no quiero a Candy!

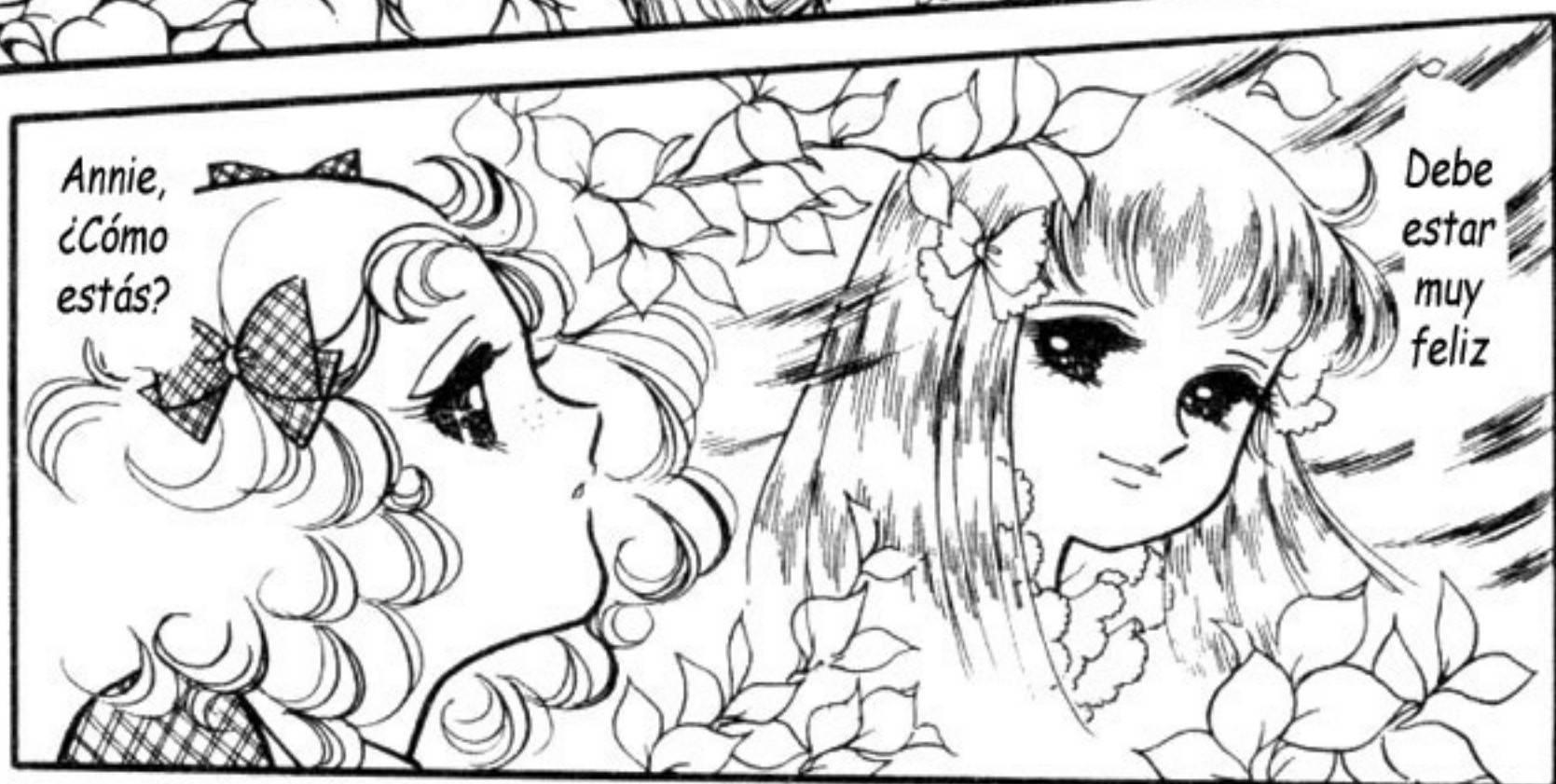


Podrá servir como criada más adelante...



Una criada...
quizás no sea
tan mal

Y de todas maneras,
habría sido demasia-
do bueno si hubiera
sido adoptada como
Annie





Es una pena que esta reja siempre esté cerrada

Y no he visto más al chico

Intentemos otro camino, quizás la puerta pequeña



Qué bosque tan lindo

Hay muchos pájaros y animales





¡Quizás mi príncipe tiene alguna relación con esa familia!

Mi príncipe... su sonrisa y el viento que sopla sobre la colina de Pony

Si estuviera segura de volver a verlo en este bosque

Espérame, vine a buscarte

FLUOP!
FLUOP



Oh!...
hay una
puerta de-
tras de la
pequeña
cascada



Oh, otra
vez el mis-
mo diseño



Me pregunto
si la casa es
lo que está
detrás de
estos tres
portales

Si ese es
el caso, los
que viven
ahí deben
ser más ricos
que los
Legrand



Me pregunto
por dónde
se entra
...por ahí!



No! No
toques
eso!





Una cuerda?

Pero en dónde hay una cuerda?





Tenía miedo de caerme al agua... muchas gracias!

Es verdad que te veías asustado ...

No sabes nadar? JI JI

Por supuesto que si...

Soy un muy buen nadador

Pero entonces por qué...

Mira esta camisa de seda, no quería mojarla

Un hombre elegante no lo soportaría!

En verdad es elegante

Ademas, huele bien



Bravo,
chica varonil,
te felicito



Sabes,
chiquilla,
me agrada-
das Pero,
de dón-
de eres?
mua!



Me llamo Candy
White y vivo en
casa de los
Legrand...
oh, el me ha...
el me ha...
OHHH!



Me tengo que
ir, hasta luego,
chiquilla!

Me llamo
Archibald,
adiós!



En casa
de los
Legrand
...

Qué
mala
suerte!



Me guiñó
el ojo y
me besó
la mano.

TOC!
TOC!
CLOC!



Archibald...

Parece que la
tia abuela Elroy
va a venir a
vivir aquí

Se dice que
tiene un ca-
rácter muy
fuerte

Habrà una
gran fiesta
en su honor

Candy,
ven
acá

Vamos a
comprar ro-
pa en la ciu-
dad, rápido!

En la
ciudad?
conmi-
go?

Comprar
ropa?
qué
bien!

Y yo me decía que era bueno...

Me pregunto si esta ropa le gustará a Anthony

Cual es su color favorito?

Deja de hablar de Anthony un poco

No puedo hacerlo, lo amo!

Ya se, y en adelante lo podrás ver todos los días

Bien, ya hemos comprado todo...

Ah, no, espera!

Candy, ve a la librería y compra "Elegancia" y "Pequeñas Muñecas"

OUE!

Yo puedo ir si usted quiere

No, Stewart, tú no, entiendes?

Yo quiero que sea Candy, ella tiene que ir



Entonces digamos...
Aqui está
"Elegancia"

Y me dijiste
"Pequeñas Muñecas"

Ese titulo
no me suena
para nada
conocido

Pero
voy a
buscar

Si,
asi es



Otra vez
una estre-
llita negra

PING!

El coche
se fué

Me dejé
engañar
otra vez



Qué es
eso de una
estrella
negra?



Hola, Candy! Gracias por haber ayudado a Archibald el otro día



Tu debes ser...

El que fue a buscar a Archibald



Los otros se fueron sin ti?

Montate, te llevaré

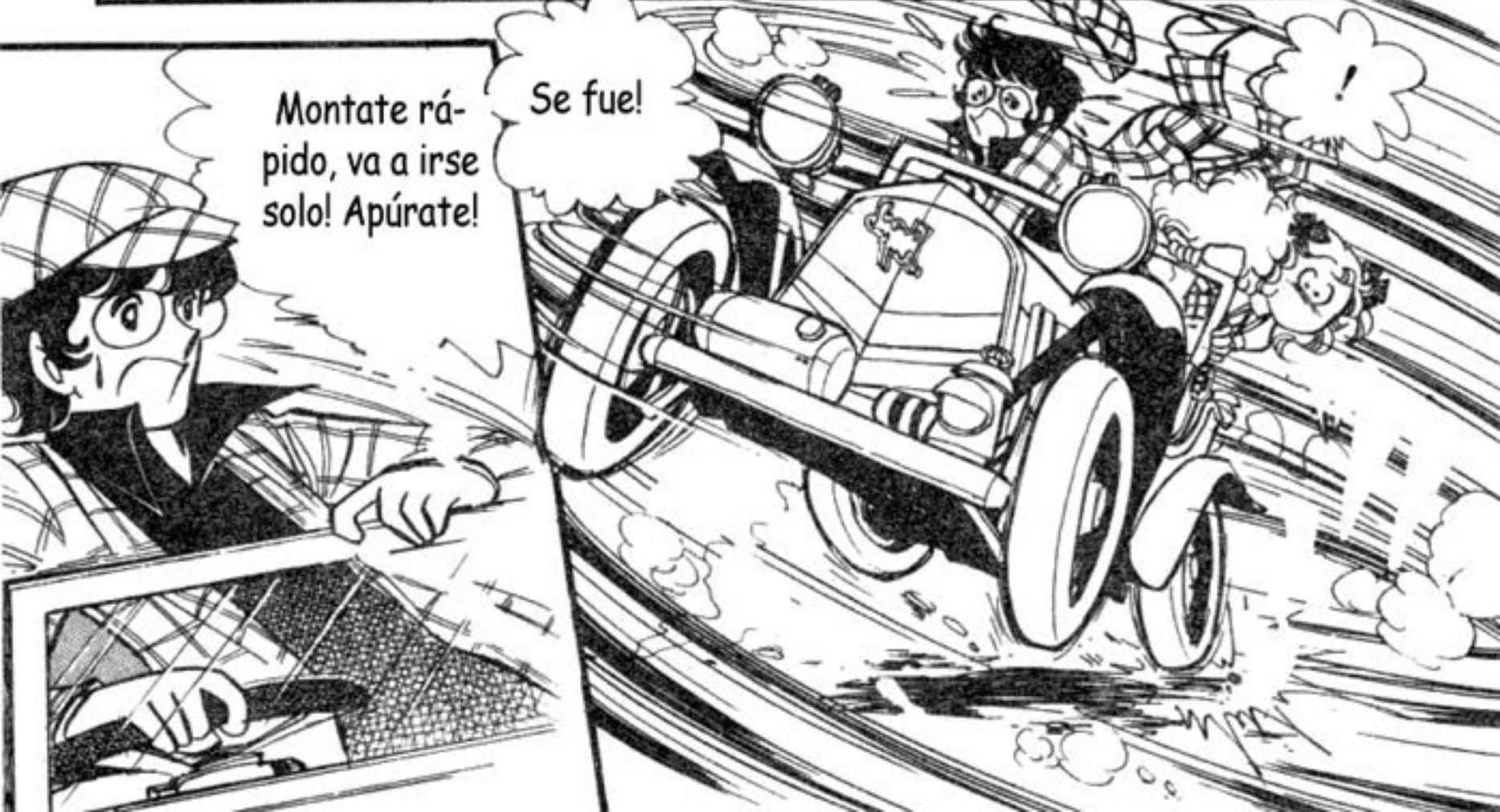


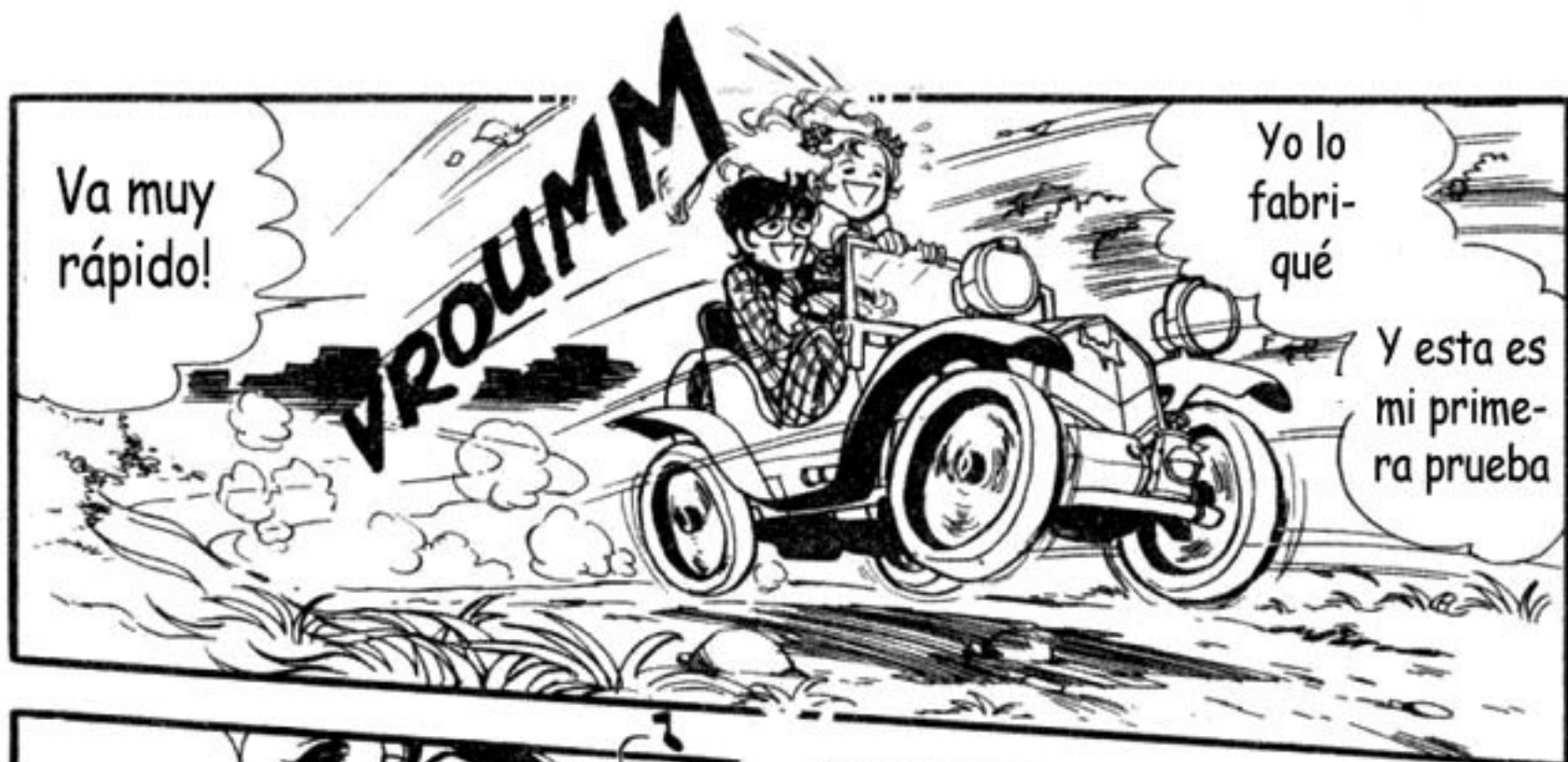
Arrancaremos en el Especial Alistar No. 2



Montate rápido, va a irse solo! Apúrate!

Se fue!





Va muy rápido!

VROUUMM

Yo lo fabriqué

Y esta es mi primera prueba



El de antes está en el lago

Esas son las cosas que pasan!



Hablando del lago... nos estamos acercando!

VROUUMM

Corre bien

Quizás un poco muy rápido, no?

A proposito, que es esa historia de la estrella negra?

Ahi está cuando hay alguien que nunca deja de molestarme

Yo lo anoto en mi libreta

Cuando no me hace nada,

algo que nunca ha ocurrido,

le pongo una estrella blanca

Cuando me molesta un poco, una estrella roja

Y finalmente, cuando son realmente malos conmigo...

Pones una estrella negra!

No sueltes el volante!

Lo entiendo... Es verdad que Elisa no es muy amable.

La conoces?

Vives en casa de los Legrand, no es así?

Bien, desafortunadamente, Elisa es mi prima!

Prima...?

Quizás es el Anthony del que hablaba Elisa



No le digas por ninguna razón que me viste

Sino, tendrás que escribir una gran estrella negra



Eres de la familia André?

Si, Soy el hermano mayor de Archibald y me llamo Alistair



Yo soy Candy White

Candy White? Qué nombre tan lindo!!

Voy a tomar un atajo; con un poco de suerte, llegarás antes que Elisa

Ah, eso sería bueno!

Ella pondría una cara muy cómica!



QUÉ ???!!!



BWING!

Se perdió una rueda...

Una rueda? oh no!



BLANG!



Oh no, otra vez en el lago

AH HI!



Oh dios, otra vez a fabricar un carro

BLOUP!

BLOUP!



No parece estar realmente preocupado por lo sucedido

HA HA!



No lo parezco, pero estoy muy defraudado... y muy... mojado!



Cómo regresarás?

A pie! de todas maneras, es lo que tenía que hacer!



Hmm

No te preocupes, Alistair



Espera, creo que tengo una idea



Sigueme, vas a ver

Conozco otro atajo a través del bosque



Pero no es muy práctico para una chica



Basta atravesar el bosque para llegar a tu casa

Pero hay que subirse a los árboles

No te preocupes, yo te ayudare un poco

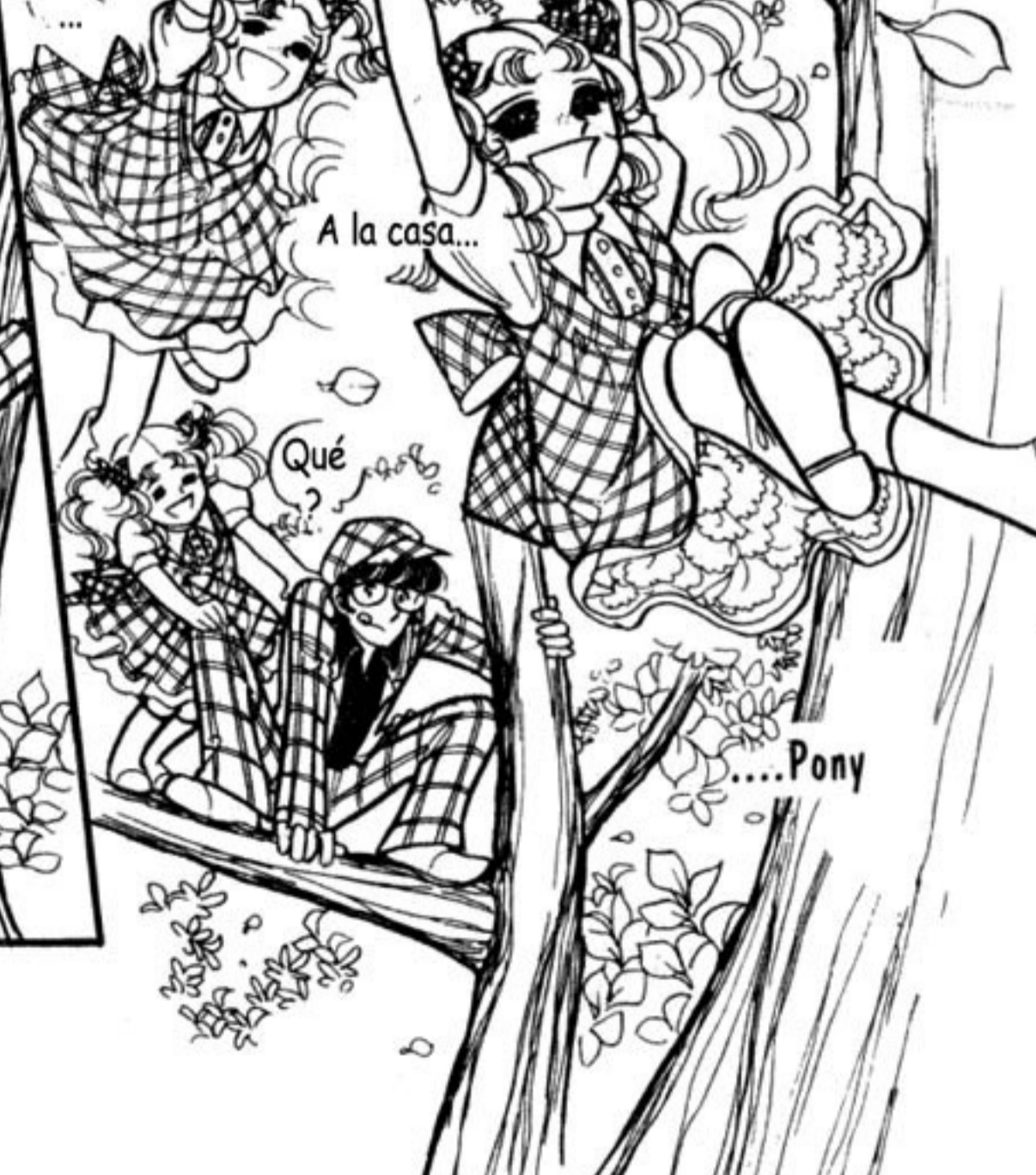


Ven, vamos

Hop!

Hop!

Esto me recuerda



A la casa...

Qué?

....Pony

La hermana
Maria me
castigaba
todo el
tiempo

No está
nada mal
para una
chica

Ay
ay
ay!

CRACK!

Alistair,
no te has
hecho daño?

Eh
Baja aquí,
es fácil y
rápido

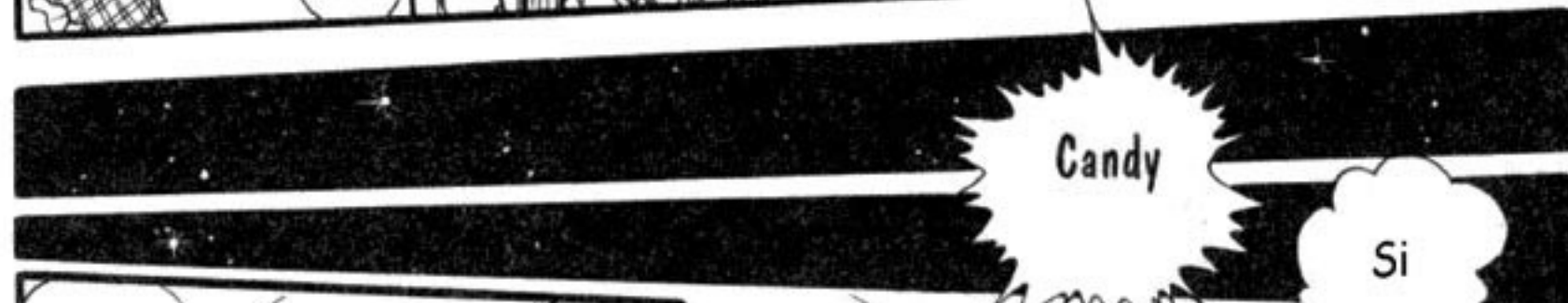
Ahi está la
casa, lle-
gamos!

Ves que
era un
buen atajo

Muchas
gracias,
Alistair

Ahora sé por qué
Archibald me dijo
que eras una ama-
ble chica varonil

Hasta
pronto,
chica varonil





Candy
que estas
haciendo?

WAAAM!

No to-
ques mi
vestido!

No es para
una huérfana
como tu! Tu
nunca serás
una gran dama!

Pero también
me quedaba
bien a mi

TOC!
TOC!
TOC!

TO
TO



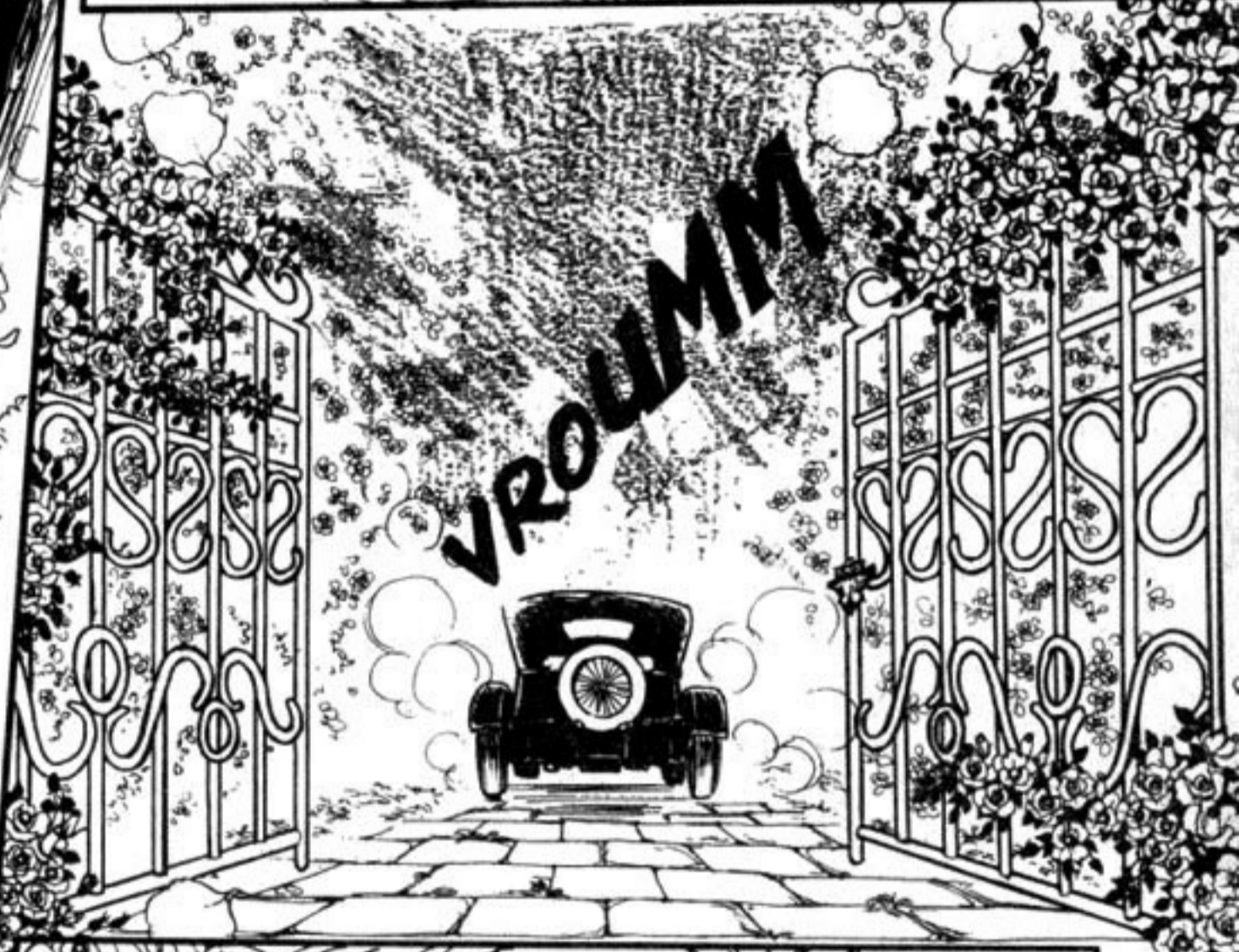
Bien





Este camino...

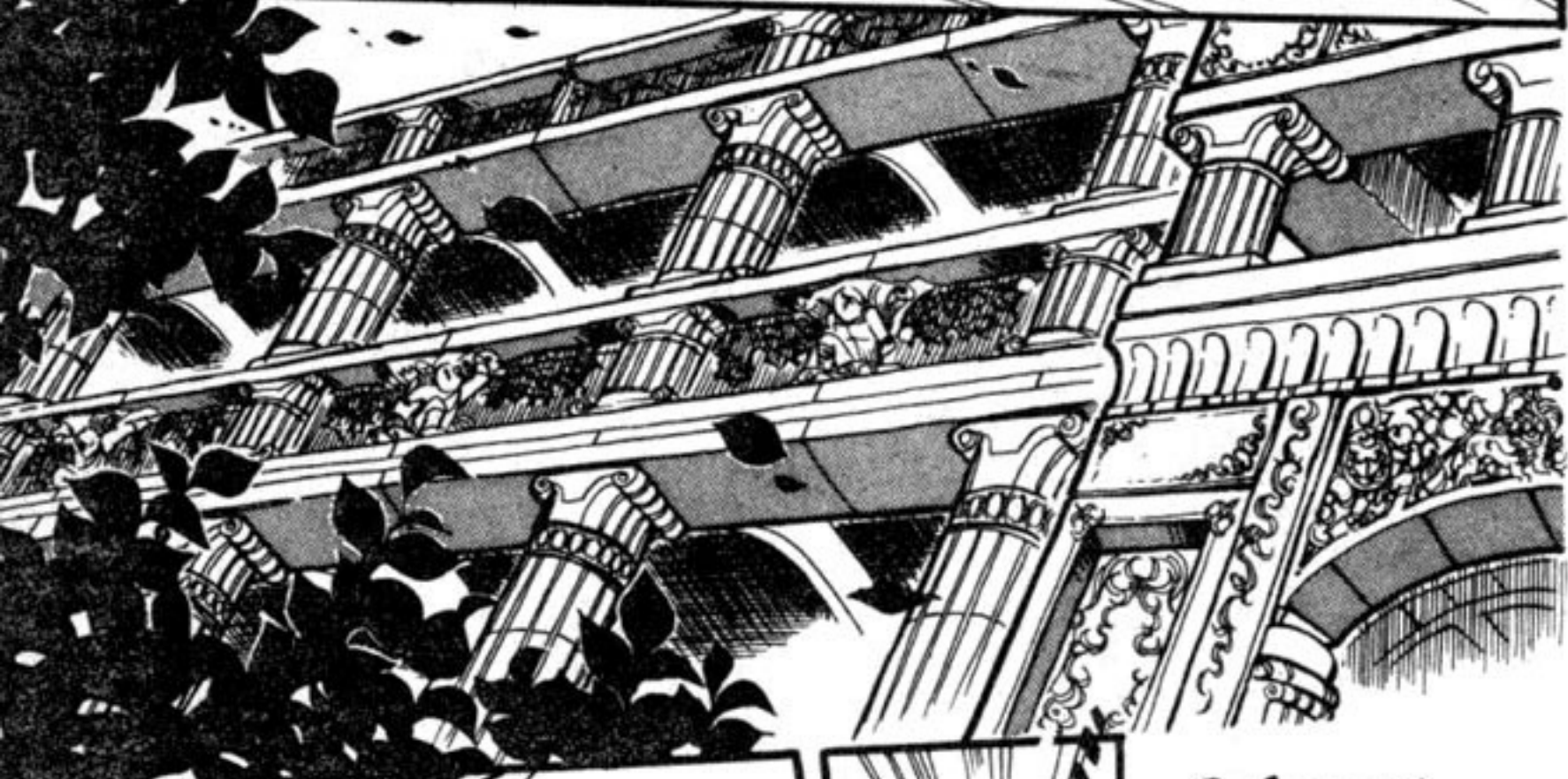
Es el camino que lleva al portal de rosas



Este es el interior?

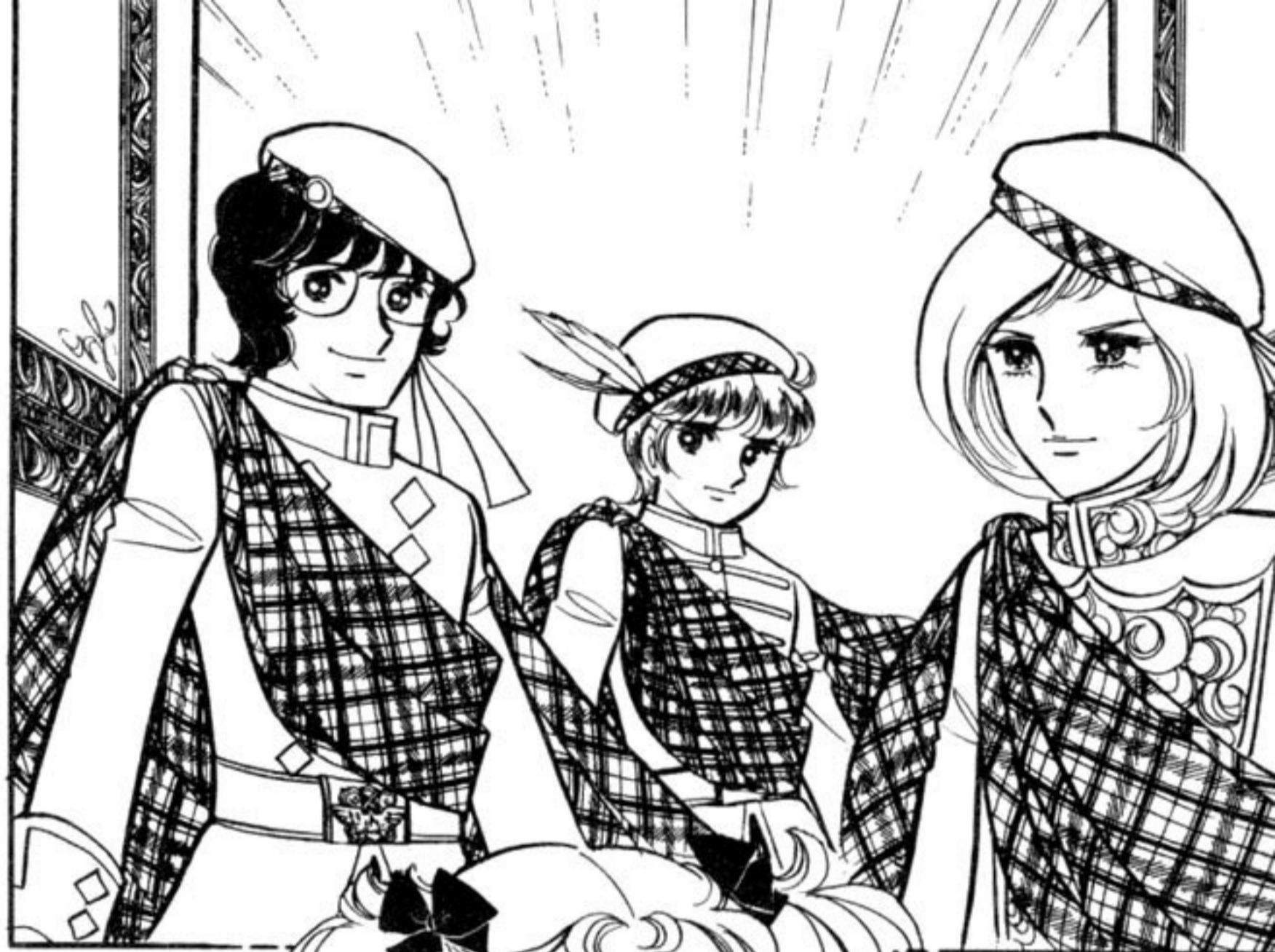


Uno se
creería
estar en
un cuen-
to de ha-
das



Mira mamá,
todos nos
esperan en
la entrada





Hola
Candy,
como
estás?

Buenos días,
amable chica
varonil



Ah,
Candy!

buenos
días, hoy
no estás
llorando

Estoy soñando?

O estoy despierta?

Señoras, Señores, la Señora Elroy los espera en el salón

Anthony, cuándo conociste tu a Candy?

Ella maneja bien el lazo, sabias

Si la hubieras visto trepar los árboles!

Yo creía que eramos los únicos que la conociamos

Yo también creía eso

Dinos, en donde la conociste?

Cundo yo la conocí, ella estaba llorando

Soy el único que la ha visto en lágrimas

Me pregunto que esconde tras su sonrisa









Candy!
qué in-
solencia

Disculpe,
Tía Elroy, es
nuestra
sirvienta



Perdon, fue
mi culpa, fui
yo quien
la hizo reir

Y también
fui yo quien
le propuso
comer

¡OOPS!



Archibald!
Qué
cara!

Estás to-
do emba-
durnado

Eso no
es justo,
Archie

podiste
habernos
avisado

Eres valien-
te por ha-
berte con-
fesado



Levantamos
nuestras co-
pas a la sa-
lud de la
tía Elroy!

Bien, pasamos
a la mesa
ahora?







Las esta-
tuas de ce-
ra... parecen
de verdad ...

Todos llevan
el nombre de
Andre... deben
ser los ances-
tros

Ahi está.
Debe ser
ese ahi

...
tengo
miedo

C
R
R
R
R
...

Está
todo
oscuro

AH!
AH!
AH!



Este será tu castigo

Reflexiona sobre tus maldades

Elisa !



Abranme, no es justo, me tendieron una trampa!



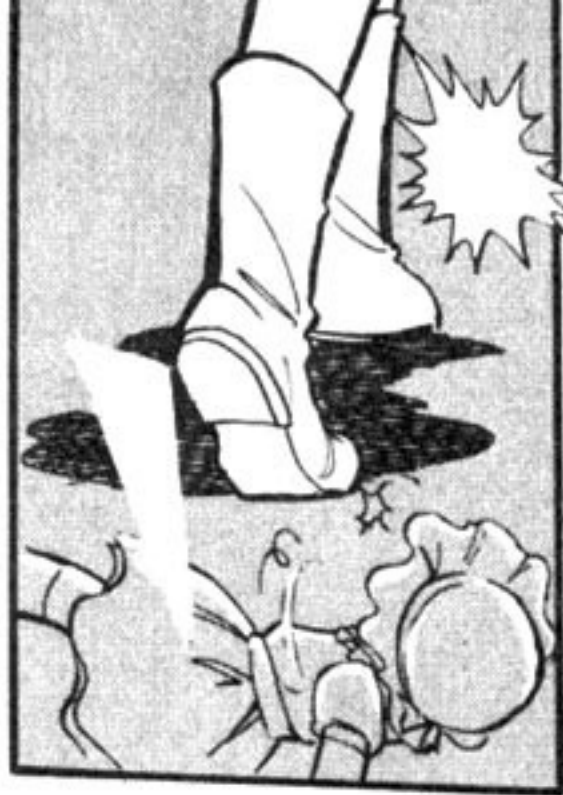
Adiós, diviértete con los fantasmas!



Fantasmas!



Un ratón!



Todo está
viejo y cu-
bierto de
polvo



Me pregun-
to si en rea-
lidad hay
fantasmas




En cual-
quier caso,
tengo que
salir de
aquí ra-
pido



El reloj
esa debe
ser la to-
rre del sur






Las 10
Cuando el
reloj de la
torre del sur
marca las 10

Abran-
me!
Abran-
me!


Quiero sa-
lir de aqui!
Auxilio!




Las
10...

las
10

Socorro!



Tac
tac



Tac
tac



Hay alguien
que esta cami-
nando, quién
podrá ser?



Estatua
de cera!

La estatua
es quien
esta cami-
nando





Un
fantasma
!!!



Soco-
rro



Qué ha-
ces
aqui?



Lo... lo vi...
el reloj
marcó las 10



Y escu-
ché el
tac tac





Anthony,
el aire de
mi colina
de Pony

Como
mi prin-
cipe

Candy!

Cómo
salió?
vaya!

Yo, yo no
le permi-
to...

... bailar
con
Anthony

Mira, una
sirvienta
que baila...

La Señora
Legrand
es demasia-
do generosa
con sus em-
pleados

Ahora
es mi turno
Hop!



Ay!
Ay!
Ay!

Oops,
perdon,
discul-
pame



Dime, me
parece que
no le hiciste
eso a Antho-
ny?

No seas
celoso,
Archi. Es
mi turno



Querido, es-
cuchas lo que
la gente dice
de nosotros?

Creo que pro-
bablemente he-
mos mimado
demasiado a
Candy!



En todo caso,
no podemos
dejarla
hacer eso!



Era un ambiente mucho mas dulce que cuando encontré por primera vez a mi príncipe

el baile con Anthony me recordó a mi colina

Los pasos elegantes de Archibald

La mirada inteligente de Alistair detrás de sus lentes



Elisa y Daniel me llevaron a esa fiesta tan bella

Puedo muy bien perdonarles lo que me hicieron



Me pregunto qué eran esos pasos

Anthony no me creyó, pero...

... verdaderos fantasmas



Tengo que dejar de pensar en eso

Voy a dormir pensando en cosas bellas



Candy Candy

Candy, abre



Doug, y los señores de la cocina

...

Candy, la Señora Legrand te espera abajo

Tienes que ir a verla de inmediato





La Sra me quiere ver?

Pero, qué hacen con mis cosas?



La Sra. nos ordenó llevarlas al establo



Al establo!



De ahora en adelante, te ocuparas de los caballos de Daniel y Elisa

Pero por supuesto tambien continuarás trabajando en la cocina como siempre!



Eres solo una sirvienta, entiendes?

La próxima vez que te hagas notar, será la calle

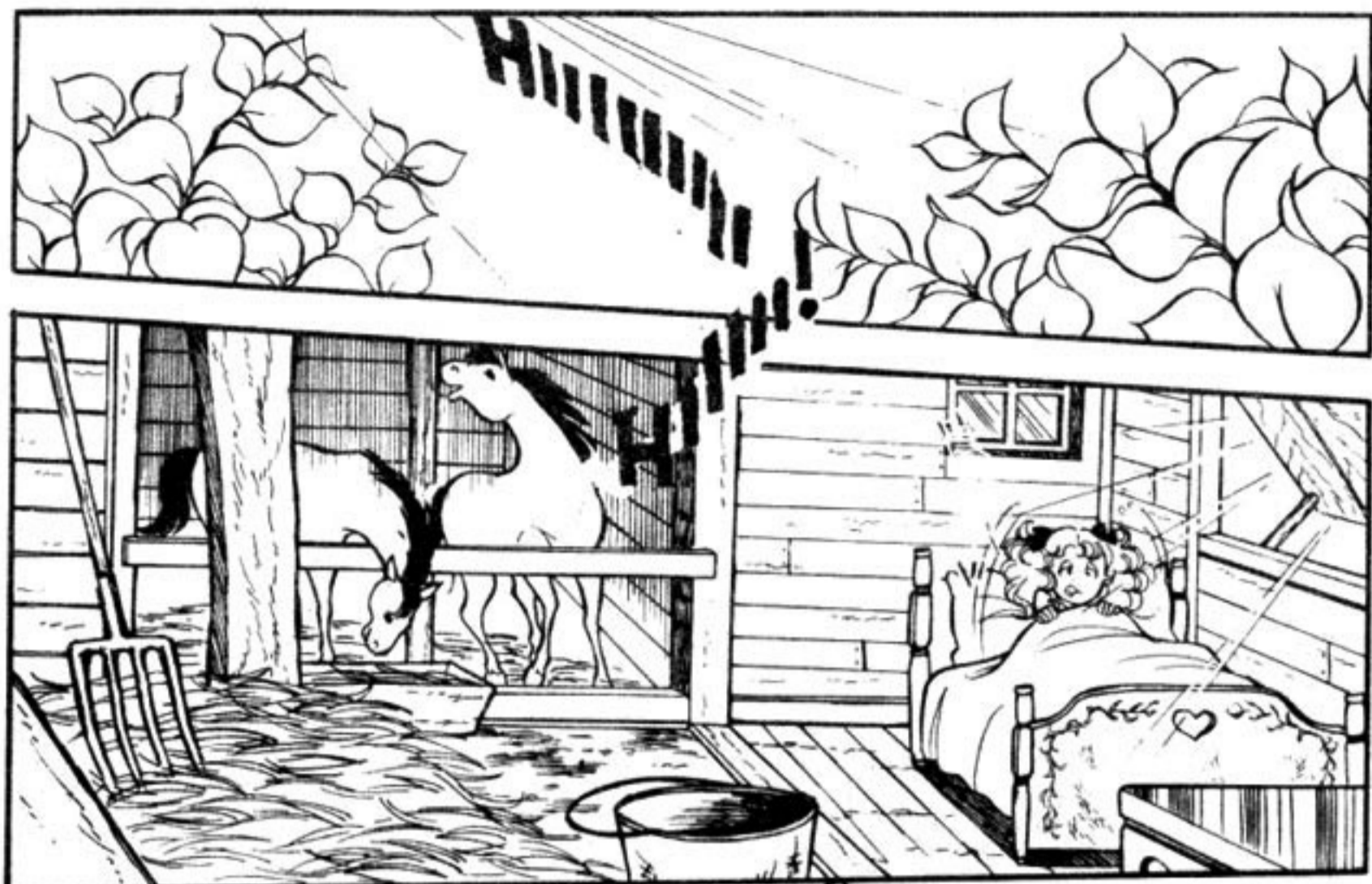
Si Sra. Legrand



Ahora que te ocupas de los caballos, Anthony no te prestará atención

Ya no será igual JI JI JI!





Oh, ya es de día!

Verdad que me acosté tarde ayer...

Srta. Pony, hermana María... mi príncipe de la colina

Aun si me fuera, no tengo ningún lugar a donde ir

En ese caso, solo puedo hacer lo mejor



Me adoptaron como dama de compañía y terminé como sirvienta en el establo



Coraje, Candy!

BE UR KI!





Es agradable, no? te cepillaré todos los días!



Es realmente buena, esa Candy

Si, es verdad!



Decir que Elisa y ella tienen la misma edad, no comprendo por qué la Sra. es tan dura con ella

Y además la hace trabajar en la cocina!



Candy, deja de limpiar el piso....



...y ve a ver a Doug, el te dará pasteles



Oh, gracias Marie...



Cuento contigo para que termines la torta antes del mediodia



La tía Elroy adora las tortas bien hechas



Mamá, yo puedo ir a llevarle la torta?



Si tu quieres, seguramente la hará feliz

Mamá, yo la acompañaré



Dijiste eso para ver a Anthony, no es así?

Por supuesto, quien querría ver a una abuela así!



Tu tambien, tu solo vas por tu dinero de bolsillo



Entonces, esto es lo que se llama una doble personalidad!



Elisa está enamorada de Anthony...

Pero Anthony... qué piensa de Elisa?





Qué bien; puedes ayudarme a llevar estos insectiidas?

Pero por supuesto, Anthony!



Esperame, vengo en seguida

No se te ocurra decirle a Elisa que estoy aqui

Por supuesto que no!



Ella es tan amable y alegre



Si la señora la conociera mejor, ella nunca estaría en el establo



En el establo?



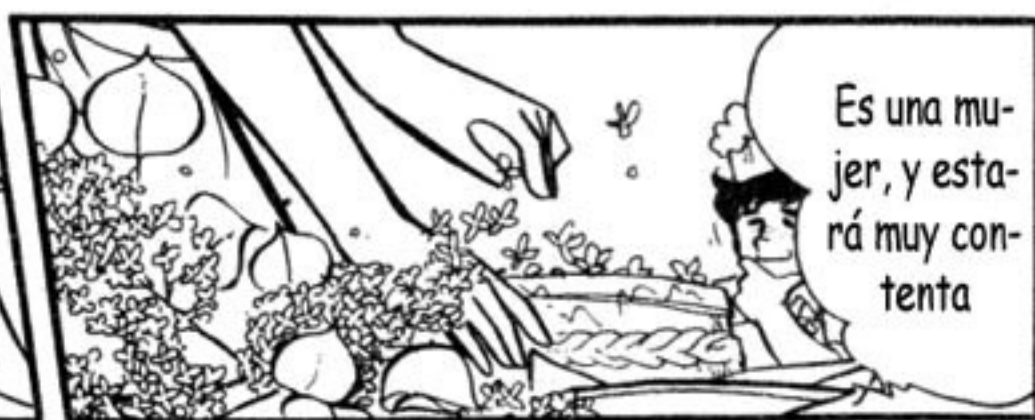
Dime, y entonces?

Candy, tu torta está cocida y esta perfecta!



... para finalizar, la adornaré con lilas!

Quiero saber si le gustará



Es una mujer, y estará muy contenta





Cada año,
íbamos
a la coli-
na juntas...



Pero desde
que
se fue,
lo olvi-
de...

...gracias,
Anthony, pero
no se cuando
es mi...

Candy...
no te preocu-
pes!



Hagamos
esto: el
dia...

que florez-
ca, sera
tu cum-
pleaños!



No lo ol-
vides por
nada, de
acuerdo?



Tengo que
regresar a
escribirle una
carta a la
Srta. Pony
y la herma-
na María!



...para de-
cirles que
estoy muy
feliz...

....Y que
hice bien
al que-
darme!



113

Eh
!!!



AHHH

Ay!!!!

BOUM



Ah, eres tu otra vez, Candy

Es la segunda vez que me interrumpes en plena siesta!



Disculpa-me... no te habia visto!



Bromeo, siempre es un placer ser despertado por ti, Candy



Pfft



Pero... es tu sombrero!

No es muy educado



Que es lo que te hace reir asi?



No hay de qué reirse, es de Francia y es un regalo del padre de Anthony

Su padre es marinero, sabias? viaja mucho

Anthony? su padre? marinero?!

Siempre está de viaje y por eso es que Anthony está con nosotros

Pudimos hacer maldades juntos

pero siempre Anthony asumía la responsabilidad...

El era muy calmada y lo perdona-ban rápido

Al contrario que Alistair y yo! cuando nos atrapaban...

...nos colgaban de un arbol

Desde que nuestros padres se fueron a Arabia Saudita, vivimos los tres juntos

Asi es mejor para Anthony...

Su madre murió cuando era pequeño...

Como es marintero, su padre nunca está aqui

Debio sentirse solo cuando era pequeño, igual que yo...

Su madre tenía los ojos verdes... y siempre sonreia!

De hecho, era un poco como tu, pero mas linda



De todas maneras yo soy fea

Tu, Candy? que idiota



Candy... estoy seguro de que seras una mujer hermosa

... una mujer muy hermosa



No es grave si no eres exactamente igual a ella

Porque me pareces muy linda



Archi!! no te permito avanzar solo



hm, mi hermano, que fastidiosa

No quieres molestar a los amantes



Como que los amantes?! eso no es fiel

y Anthony?

Se dejó atrapar por Elisa y la tia Elroy...



Y entonces tu te escapaste...

Hermano falso!



No tiene nada de suerte, ese Anthony, entonces nosotros tenemos suerte siempre...

Alguien se tiene que sacrificar en la vida!

Pero de hecho esto es bueno

Te estaba buscando



Fui a buscarte en tu portal de piedras...

Si!

Yo fui quien creó el portal detrás de la cascada

Te acuerdas de la piedra que abría el portal?

quien mas que Alistair podría crear tal portal?



El portal de piedras!

Has dicho que es de Archibald?



Y el portal de rosas...

Si!

Es la creación de Anthony, el adora crear nuevas rosas...

El tío William fue quien nos dejó crear portales a nuestro gusto





Quién es el tío William?

El tiene aun mas poder que la tia Elroy

Es el hombre que dirige a la familia Andre

Parece que tiene veinte casas como la nuestra

Y hasta algunas en el extranjero



Veinte casas...

Y en el extranjero!



Se dice que es muy testarudo...

Pero nunca lo hemos visto...

Ah, bien



Por cierto, Alistair ...

Para que me buscabas?



Ah, sí! Mira esto!

Es mi nueva creacion!

Aqui tienes el primer par de zapatos que caminan sobre el agua!



¡BOILA!

EN EL
AGUA
?!

Sólo hay que darle cuerda al resorte con una llave, y avanza...

Intentalo, Archi

Nunca en la vida!

no quiero por nada mojar mi sombrero

que mal, en ese caso...

Qué?

Ahi esta, te pones los zapatos...

y salio !!!

... pero yo

Sabia que me entenderias!

Es súper, es maginifico, Alistair!





Camina, miren, yupi!

es super!

genial, JI JI!



Eres un genio, Alistair

Ja ja, para nada, pero igual tienes razon



eh, Alistair, humo!

!?



que !!!



Ya voy, Candy !!!

No te preocupes, ella regresa nadando



De nuevo un fracaso... perdoname, Candy, lo siento!



Candy



Pero era muy comodo, creeme!



Ah, que angel! nunca se pone brava

Alistair, Candy esta toda mojada, regresemos a la casa



y Anthony esta alla

Los tres deberiamos ser leales con respecto a Candy



Verdad que el tambien tiene una inclinacion por Candy



Decir que Candy te tomo por un genio

... cuando tu fracasas en todo lo que haces!

No remuevas el cuchillo!



AH!
AH!



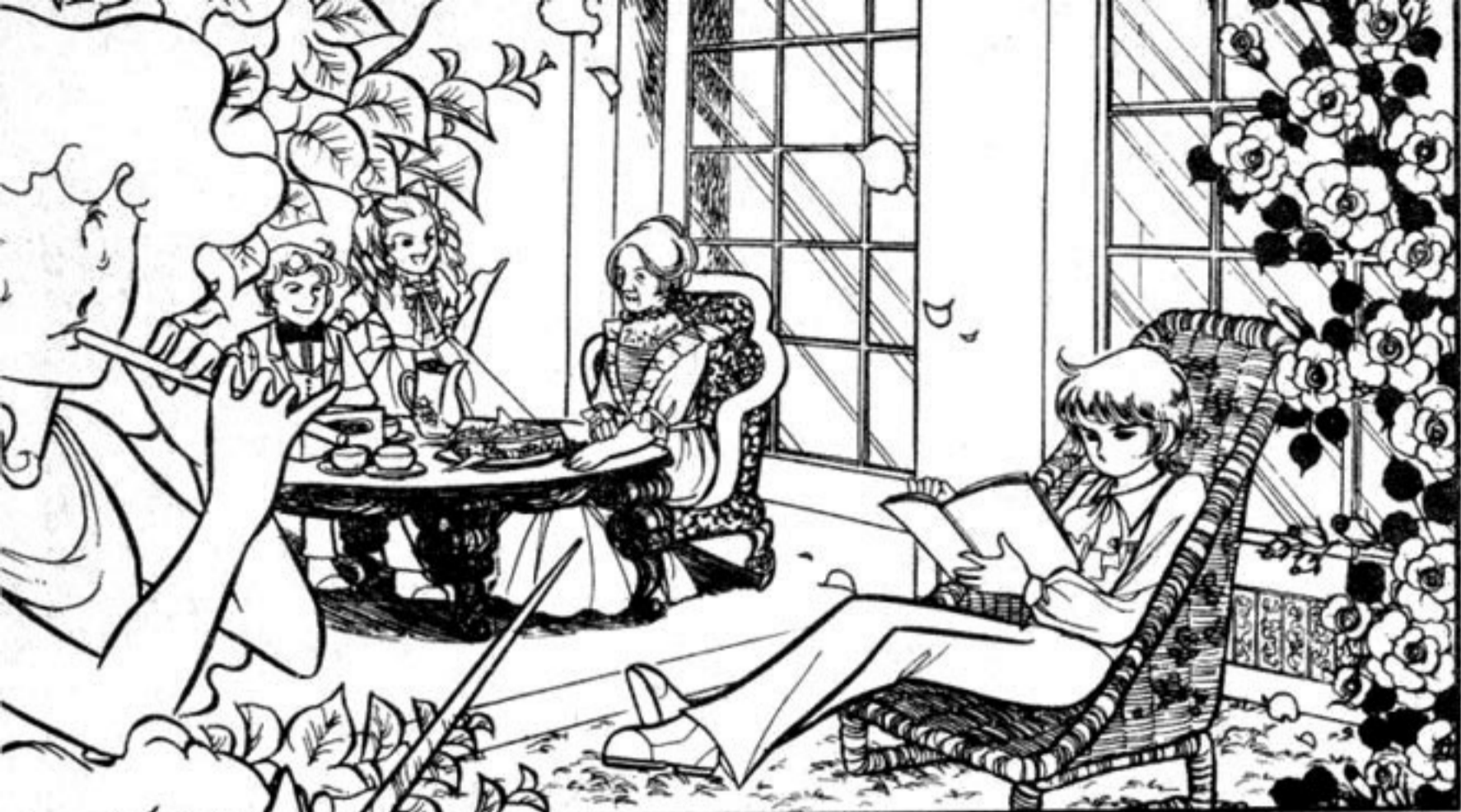
Je je



¡ATCHOUM!

Ah, tenemos que ir rapido a la casa!





Te estás convirtiendo en una gran dama, Elisa

Esta torta me gusta mucho, y estas flores también



Me costo mucho encontrar esas flores



Dime, Anthony, no quieres venir a tomar el te con nosotros?



No, muchas gracias!



Pero dónde están Alistair y Archibald?

Siempre se desaparecen



Dime, Elisa...

Cómo esta la chica sonriente que esta en tu casa?





OH
no!

Es
Candy!

AH!
AH!
AH!
AH!
AH



Candy, no
es neces-
ario venir
ahora!!

PEEEEEE!
PEEEEEE!
PEEEEEE!



Puedes pres-
tarle algo
de ropa, tia?



No, yo no
tango nada
para esa chica,
Archi



Pero tia, puedes
ver bien que
está empapada!



Alistair,
Archi,
vayan a
sus cuartos



Es hora
de sus
lecciones



CLIC



Y tu; no
es muy
temprano
para ir a
bañarte?



Pero tia, es mi culpa
que Candy se cayo
al lago y...



Te dije que
te fueras
a tu cuarto,
Alistair!



Una sir-
vienta debe-
ría portar-
se como tal

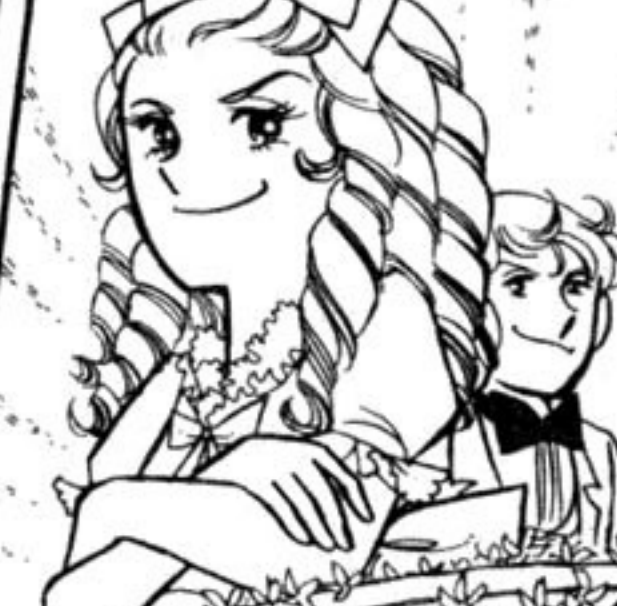


Nos come-
remos la
torta de
Elisa a las 4

Trabajen
bien has-
ta esa hora



Mi
torta!





Ahora

Regresen
los tres
a sus
cuartos



Que ha-
ces tu
todavia
aqui?

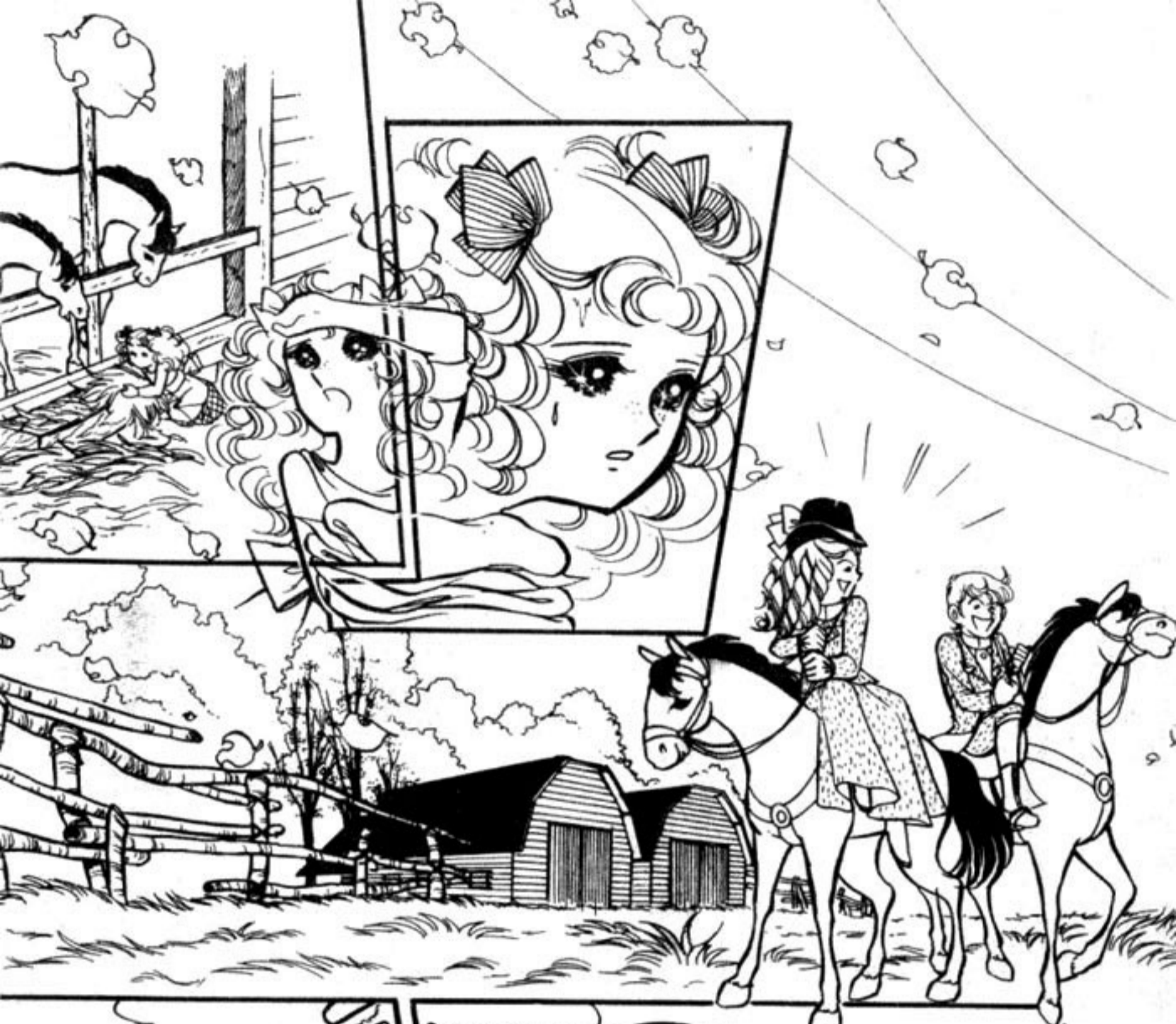


Vete de
aqui de
inmedia-
to!



No
llores

No
llores,
Candy



Candy,
ven aca!



Preparame a
Cleopatra
y a César!

Debo enseñarle
a los invitados
a la hora del te!



Esa chi-
ca... es
la invita-
da de
Archi?

Parece in-
teresar-
se mucho
por ella...



...que tal
si la moles-
tamos
un poco?



Y podemos echar-
le la culpa a
Candy!







Por fin
logré
crear lo
que queria

Aqui está,
para ti,
no hay
mas que
una en el
mundo...

Es
esta
rosa



Y yo la
llamé
"Sweet
Candy"



Sweet
Candy



Te la voy
a poner



Sweet
Candy



¡Bueno,
ahora me
tengo que
ir!



Yo tambien
ire, tengo
que llevar
los caba-
llos...



¡En ese
caso, hasta
luego!





Annie, con quien
pase toda mi
infancia
en la casa
Pony



Mi
querida
Annie



"Adios
Candy"



"Yo no quiero
que mis ami-
gos sepan
que yo es-
taba en un
orfanato



"Yo no
quiero
que ellos
sepan..."

Despreo-
cupate,
Annie

Yo no
les dire
nada





Son los caballos ...



¡Llévatelos de inmediato al establo, Candy!



Me alegra mucho que seas feliz

Annie, te has vuelto muy bella; eres como una princesa...



Annie, te volverás muy bella; como una princesa...

Siempre estábamos juntas en el campo de flores



Pero, ¿qué pensará Archibald si se entera de donde vengo?



Candy, tu quien siempre me protegía



Si Candy le habla de mí...



La Srta. Pony siempre nos decía que cada quien tiene su destino...



Annie...

Aunque yo quería tanto volver a verte; aunque yo te quiero tanto...



Pero... Pero...



Vamos a poner esto en el abrigo de Annie



¡y diremos que fue Candy!



Orugas



¡No les dejaré hacerle eso a Annie!

GRRR!



¡Déjame en paz, tu!

¡Auxilio!
¡Mamá!



¡Candy!
¡Candy!

**BING!
PIE!
DING!
DAF!**



¡Detente, Candy!

¡Déjame!

¡Ah!

PSHIIIT!



Una espina de la rosa

¡Oh no!
¡Anthony!



¿Estás bien Anthony?



¡¿Te das cuenta de lo que has hecho?!



¡Mamá!
¡Empezó a golpearme repentinamente!



¡No pienses que te saldrás con la tuya, Candy!

¡Regresa inmediatamente al establo!



Esa chica no sabe comportarse, y estoy muy apenada por este incidente.

Te ruego ...



Candy...

Annie...

Annie,
ideberías
pedirle
perdón!

y
también
a Anthony

Discúl-
pame,
Anthony

No te preo-
cupes...

...pero no
debiste
hacerle eso
a Daniel

Tienes que
aprender a
no pasarte
de la raya

Pasar-
me de
la raya...

Anthony
ni me
preguntó
la razón
...

¿En
realidad
piensas
eso que
dijiste?

Esta vez seguramente me enviarán de regreso...



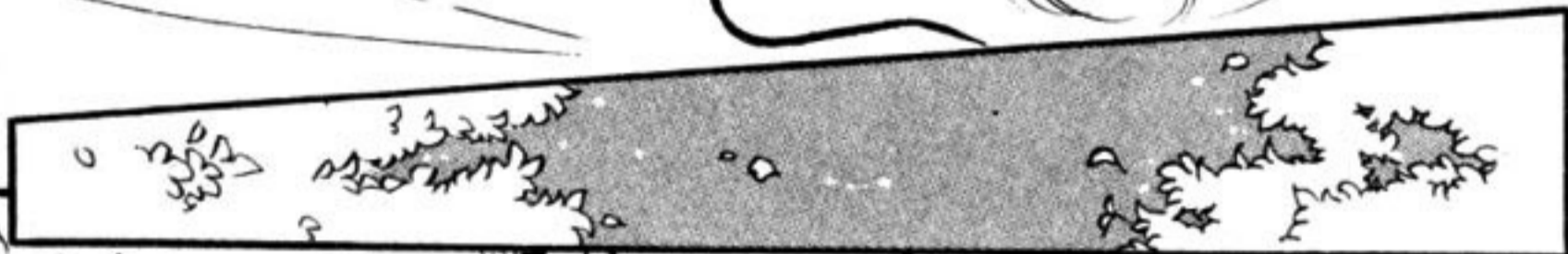
Srta. Pony, hermana María, me gustaría tanto verlas



¿Me pregunto hasta dónde lleva este río?



¿Acaso ese bote me llevará hasta la casa Pony?

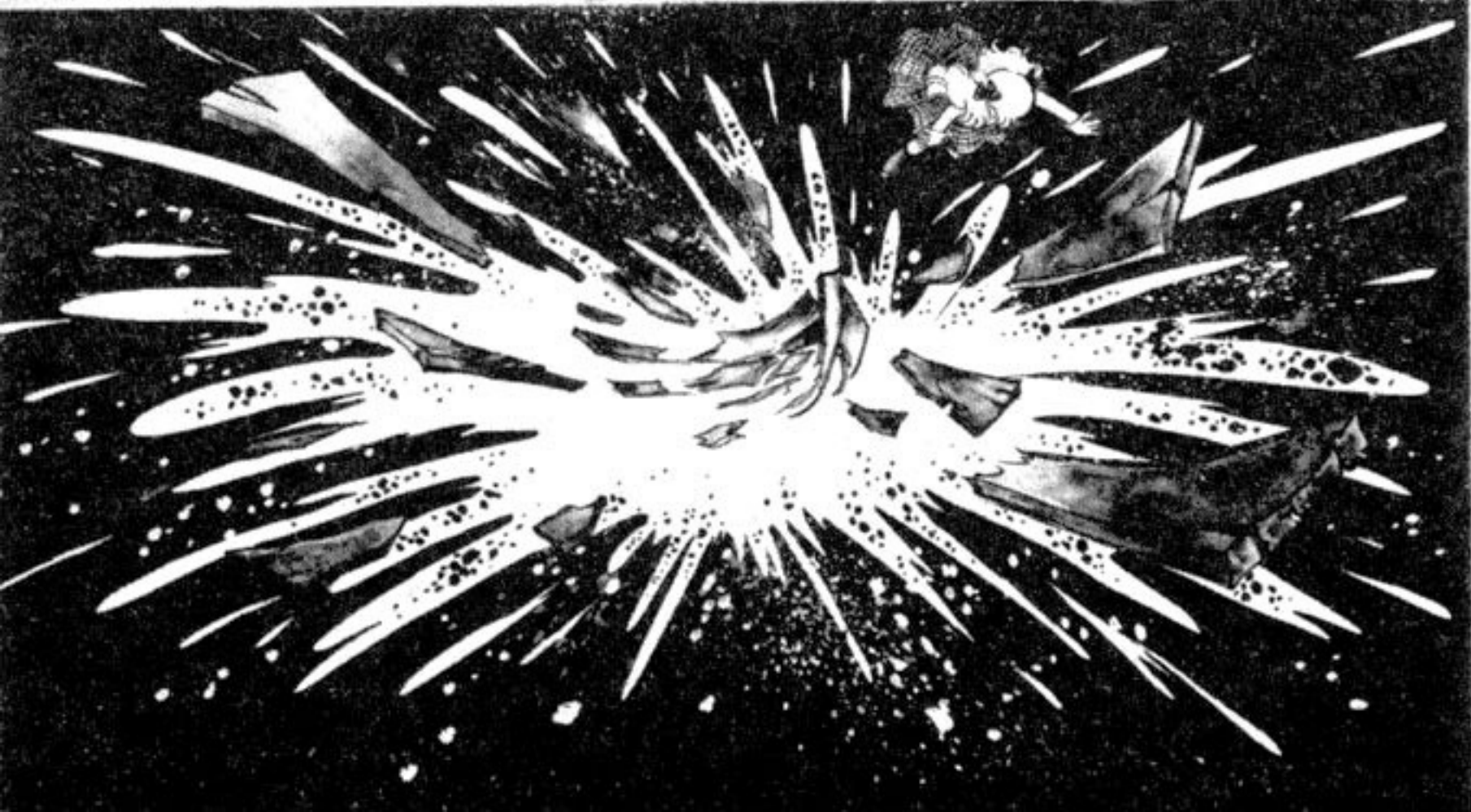


Debí... Debí haberme quedado dormida

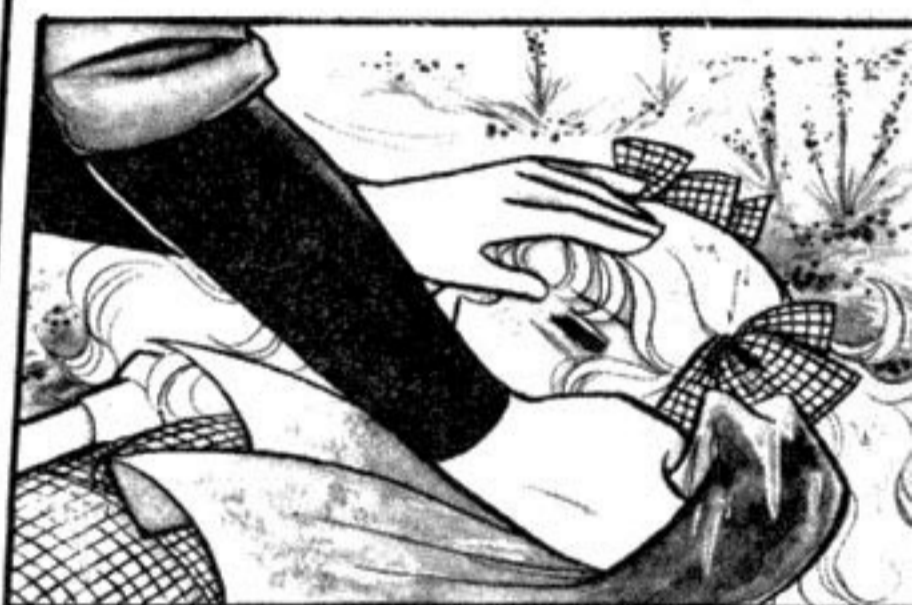
¡La corriente está cada vez mas fuerte!

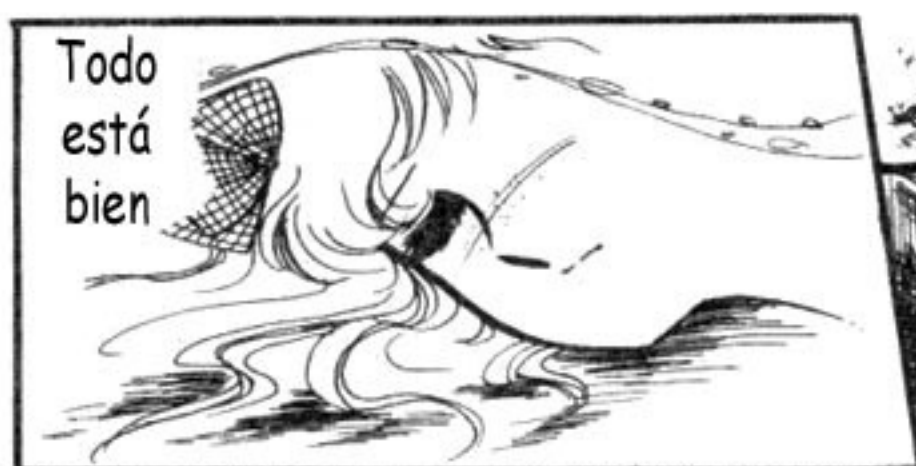
El ruido de una cascada...

¡Está muy cerca de aquí!

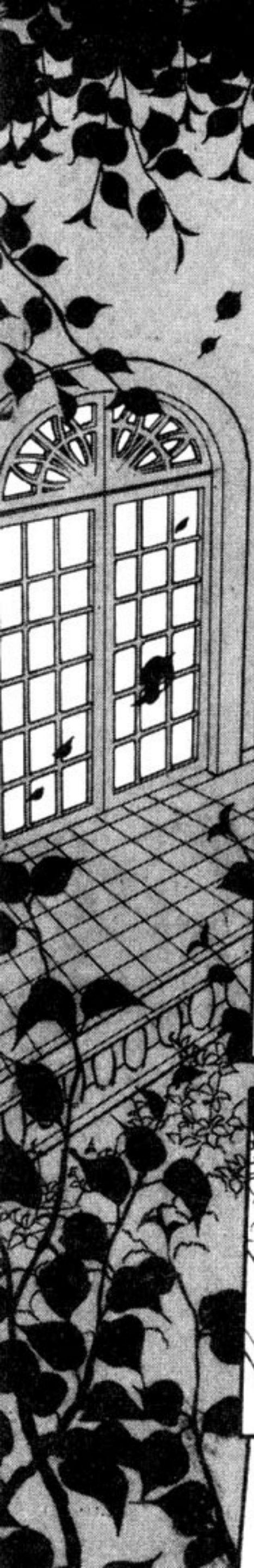


CRASH









¿Adónde pudo haber ido?



No estaba en el lago ni en el bosque; sin embargo, busqué muy bien...



Debí haber reflexionado ese momento

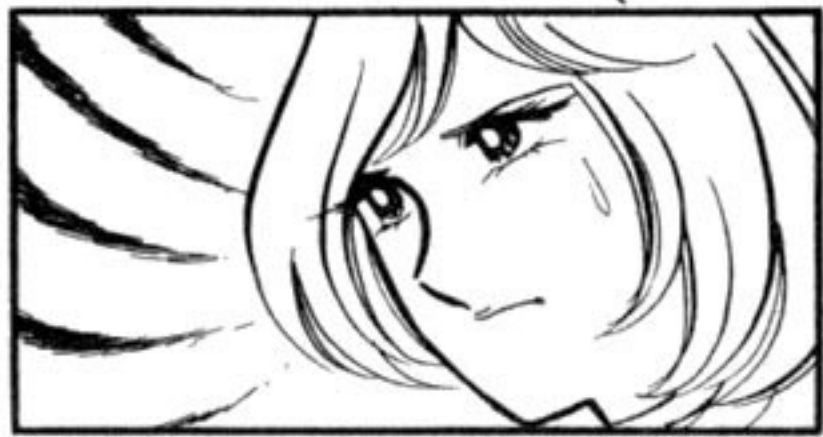
Candy no pudo haber golpeado a Daniel sin ninguna razón ...



¡Anthony, abre rápido!



¡¡¡La Sra. Legrand tiene la intención de regresar a Candy!!!





¡Rayos!
No puedo
dormir



Esa
chica
pecosa
...

No puedo
dejar de
pensar
en ella...



Yo la molesta-
ba como lo
hago con las
otras chicas
pero...



Sus mag-
níficos
grandes
ojos
verdes

No puede
parar
cuando
empieza
a reír

Candy...

Nunca
hubiera
creído que
una chica
podría
llamar mi
atención

Es la
primera
vez...



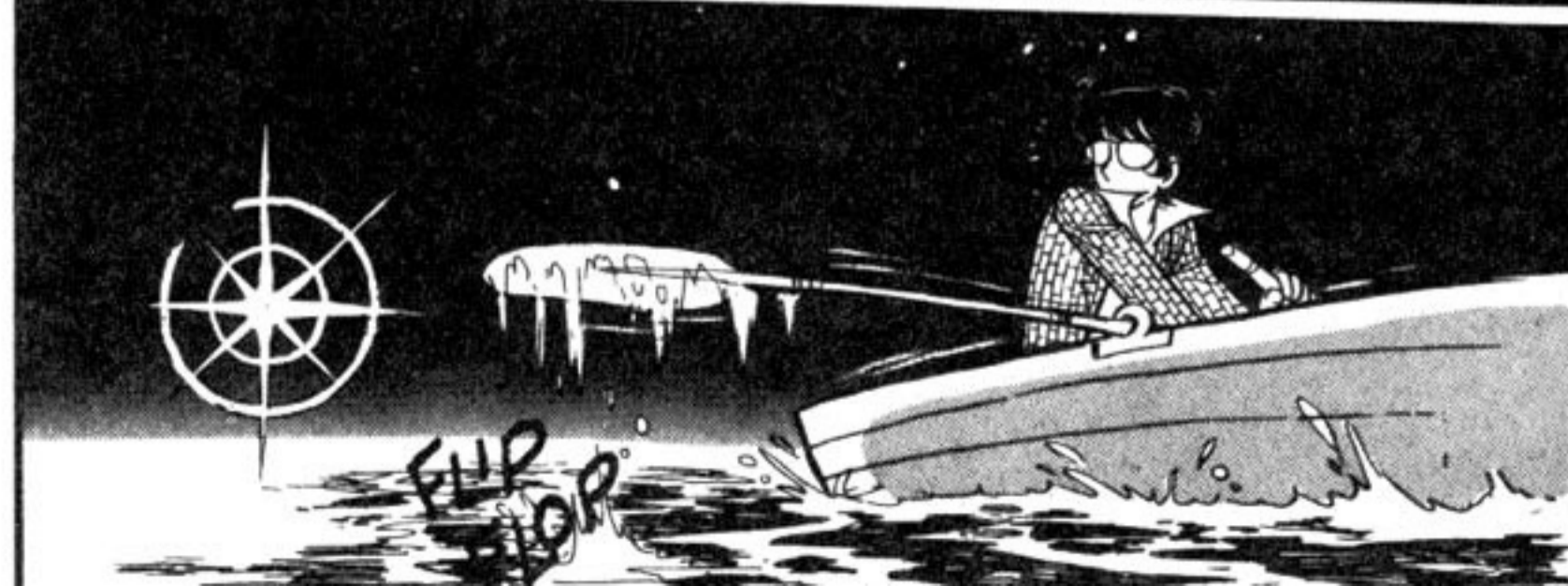
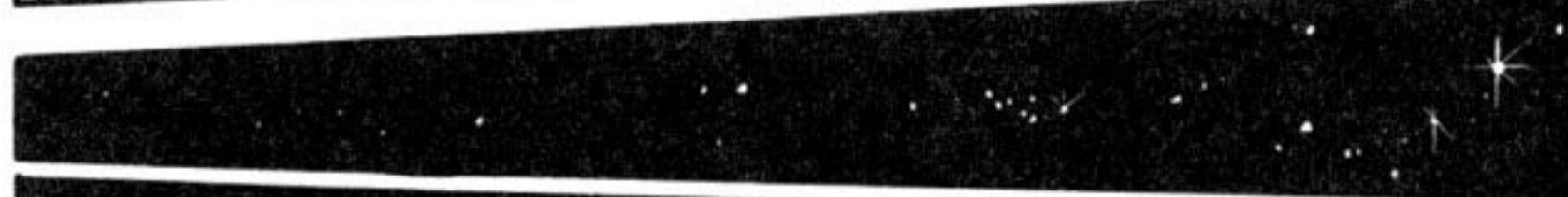
No me inte-
resa otra
cosa que la
mecánica y
la invención



Decir que no
puedo dormir
por preocupar-
me por ella...

¿Pero
adónde
fuiste,
Candy...?







Es Alistair; apuesto que estaba buscando a Candy

PSHIT



Vaya, están juntos...

Estoy seguro de que es por la misma razón



¿Qué tiene Anthony?

Fue a buscar a Candy en el bosque



Y como hay muchos acantilados allá...

No moriré antes de encontrar a Candy



No es necesario que Candy vea a Anthony todo herido

¡Es verdad! Si ella te viera así, se echaría en tus brazos



¡Seamos leales con respecto a Candy!

¡OK!

...



Una barba...
los lentes
negros...



¡Hey!
¡Hey!



¿Es que mi
cara te da
tanto
miedo?

Me empiezo
a preocupar,
te has des-
mayado 2
veces



Bebe
esta sopa,
te dará
fuerzas...



Dígame...
¿fue usted,
señor, quien
me salvó?



Sí...

Me molesta que te desmayes cada vez que me ves



No me veas con esos ojos, pequeña ...

No soy para nada malvado ...



No es mi culpa, tengo mucho miedo...

¿El es un pirata...? ¿un bandido...?



No debería ponerse esos lentes

Le hacen parecer un bandido



Es de peor en peor...

¡Y deja de decirme señor!



Pero...



Llá-mame Albert

y ella se llama...

Puppet



¡Ups!





¿Pero de dónde vienes?



Del lago que se encuentra al lado de la casa de los Legrand

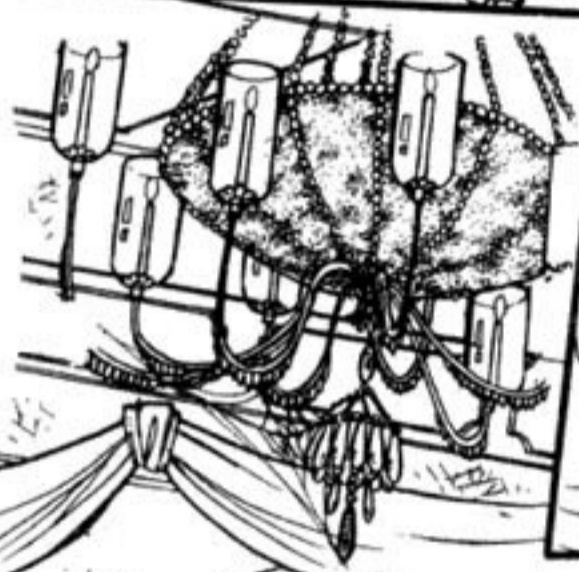
Entonces no estás muy lejos de tu casa



Me tranquiliza saber que no estoy en Europa

¡Aun estoy cerca de su casa!

Aunque hay mucho polvo este cuarto está lleno de cosas lujosas...



Me pregunto si el es el dueño de esta casa

Saca cosas de un saco todo sucio... y su ropa es tan...



¿Esta casa es suya, Sr. Albert?



¿Por qué me lo preguntas...?



Como por ejemplo, matar a alguien...



Dime, ¿puedes llevar estos platos a la cocina?

En... ¡enseguida!



Quizás él hizo algo malo y se esconde aquí...

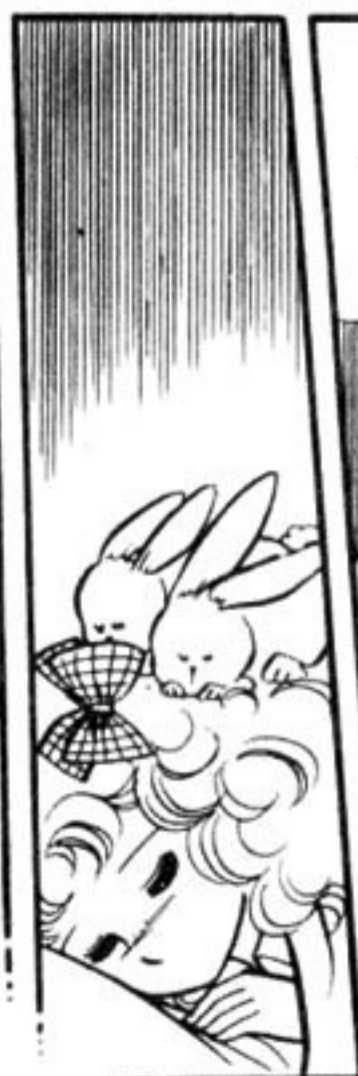


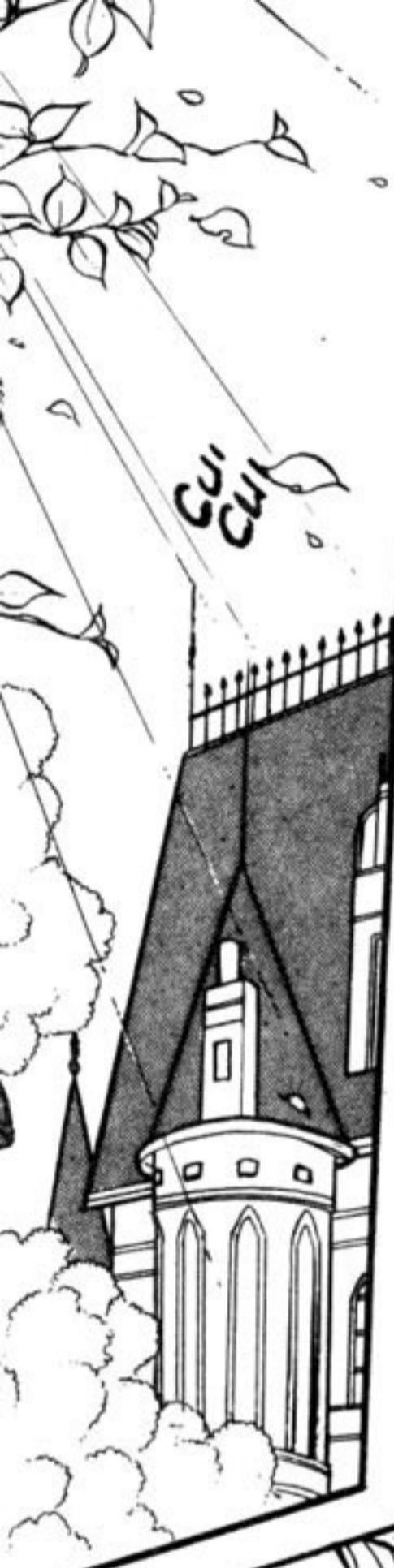
Deja de jugar en mis pies



BAH!







El establo... pensar que todas las chicas de su edad son mimadas por sus madres...





¡Oh vaya!
Tengo que
regresar

A casa
de los
Legrand
...



¡Debes sufrir
mucho en
casa de
los Legrand!



Si, pero
como no
tengo ningún
lugar a
dónde ir...



...



Es más rápido regresar con el bote, pero como está roto...

Ya tuve suficiente con el río

Sólo tienes que pasar esta colina y seguir el curso del río

¡De acuerdo, hasta luego, Puppet!

Cuídate mucho, ¿eh?

Dígame...

¿Cómo hago para volver a verlo?

...¡Y de nuevo gracias, Sr. Albert!

Sólo tienes que meter tu mensaje en una botella; y cuando haya viento del sur, la tiras al río

Y enseguida, vendré a buscarte; es así de simple

¡Es maravilloso!

Si estás triste, no dudes en escribirme, ¿de acuerdo?

Con viento del sur, la botella debería llegar hasta acá

¿Pero cómo te responderé?

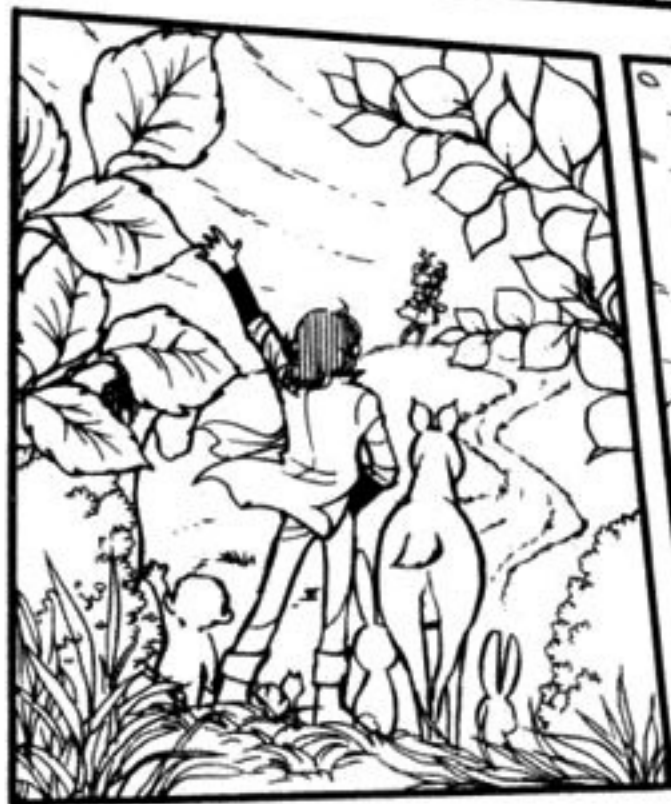
¡Enterraré mi mensaje al pie de ese árbol!

¡No te preocupes por mí!

Yo lo conozco, es aquel que tiene muchas lianas...
...pero si dejas que te vean...



¡Gracias,
Sr. Albert,
adiós y hasta
pronto!



Ayer fue
como un
sueño...



Adiós, Sr. Albert;
prometo escri-
birle desde mi
regreso a casa
de los Legrand







Deja de bromear



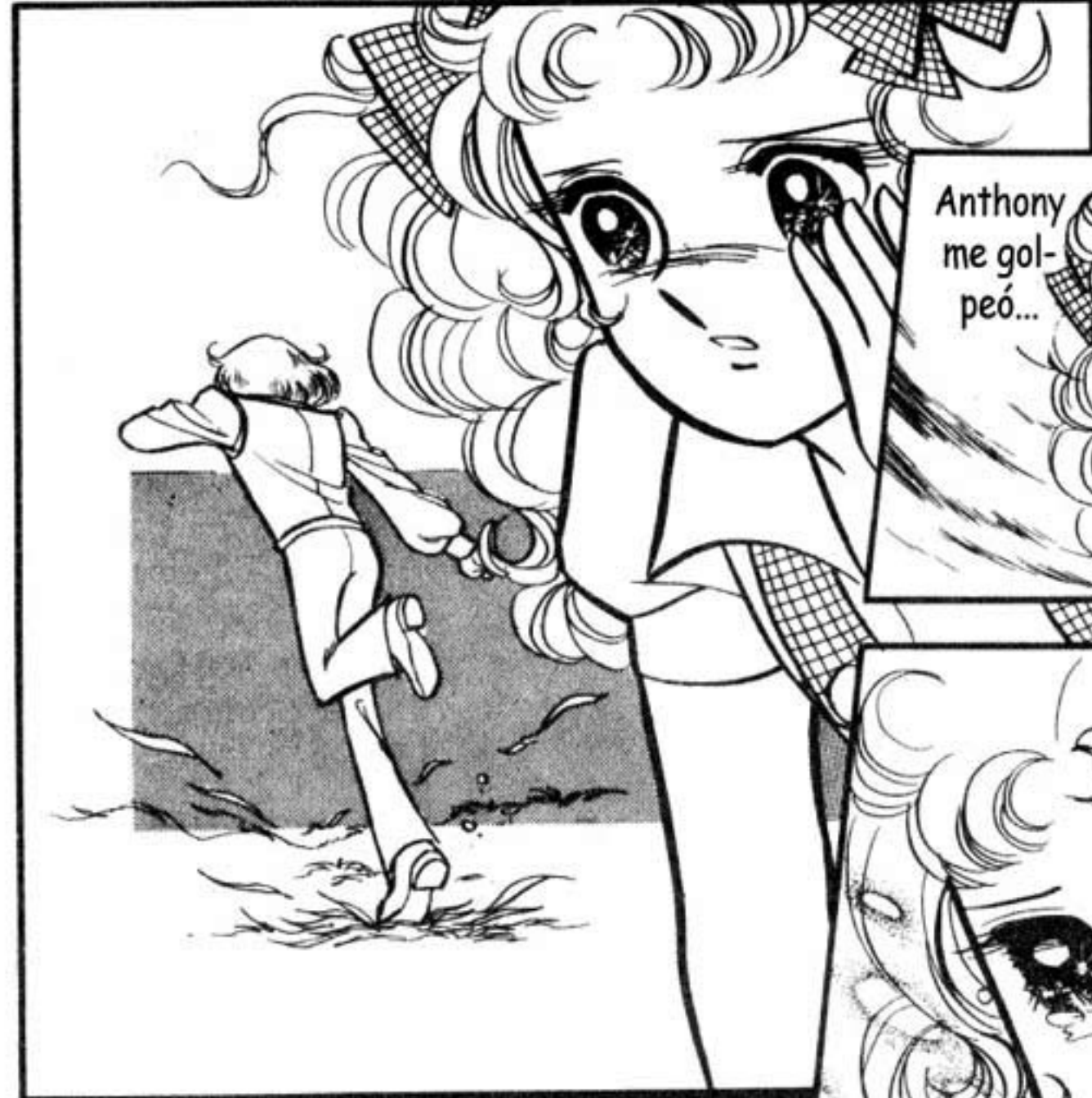
Anthony me golpeó...



Oh!



...Estaba tan preocupado...



Anthony me golpeó...



El se...



Anthony se preocupó tanto ...

Por mi...



Candy !

Es verdad! Es Candy!



Pero dónde estabas? Te estábamos buscando

Es verdad

Archibald! Alistair... ustedes también?



Regresas a casa de los Legrand?

Si, tengo que disculparme por irme asi



Quieres que te acompañemos?

No será fácil!

Gracias, pero tengo que ir sola



Estoy acostumbrada a disculparme

Nunca dejaba de disculparme cuando estaba en la casa Pony





Vaya, esa chica ha regresado!



Qué descarada, esa huérfana



Cómo te atreves a regresar ...



Discúlpeme por haberme ido ayer...

Espero que la herida no deje una cicatriz



Pero...

Que vergüenza ser golpeado por una chica



Tú! Esta vez en realidad te enviarán de regreso!

Asi es, fuera de aquí!



Ellos tienen toda la razón, Candy!



Zut !

Me gustaría que te fueras lo mas pronto posible

Además tu presencia no es para nada buena para Elisa y Daniel...



Te permitiré quedarte hasta que te encuentre un nuevo trabajo

Pero apenas lo encuentre, te iras de esta casa



Vamos, niños!

Ni siquiera tuve tiempo de defenderme

Hasta que me encuentre un nuevo trabajo... un nuevo trabajo...





Un nuevo trabajo



Me pregunto a dónde me enviará esta vez ...



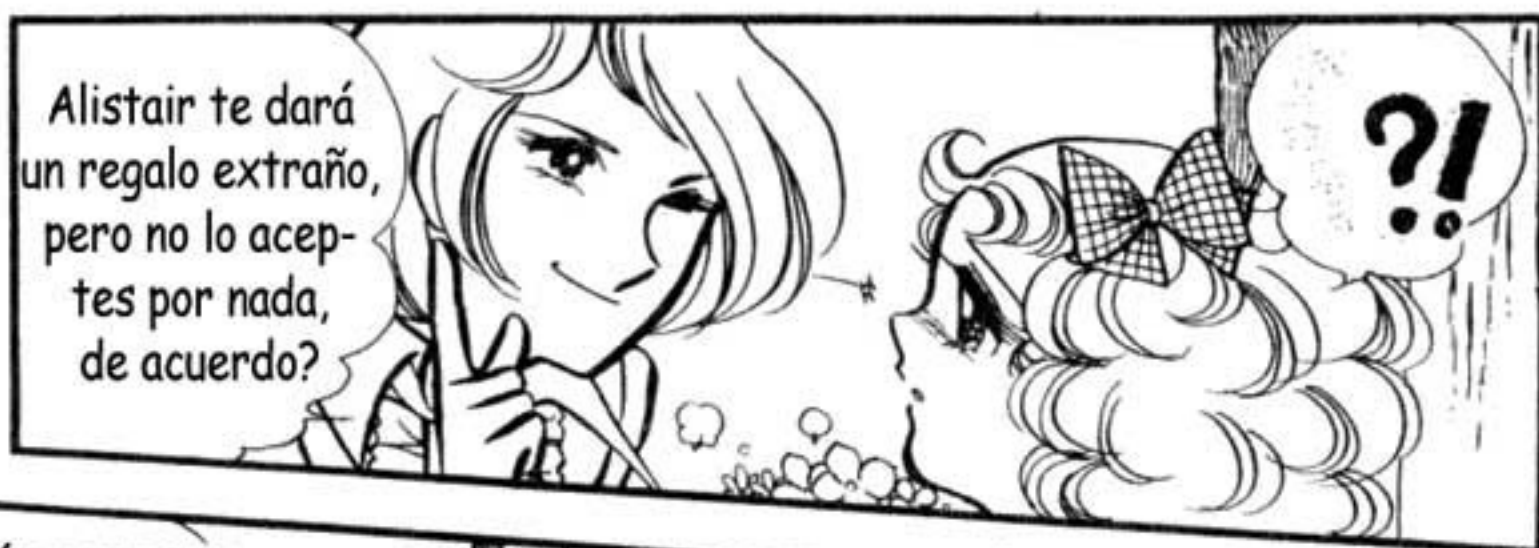
La cinta de Annie



Annie, has pensado en mi

Te tomó mucho coraje para venir al establo...

Gracias Annie, rezaré para que al menos tu seas feliz





Aquí esta, es muy simple!

Solo hay que llevarlo en la espalda y apretar el botón



Entonces el paraguas se abre ...

Rayos, no funciona?



No entiendo por qué...



Yup! Está funcionando, soy un genio!

YUPI!



Es práctico, no?

Así podrás llevar cosas sin mojar-te

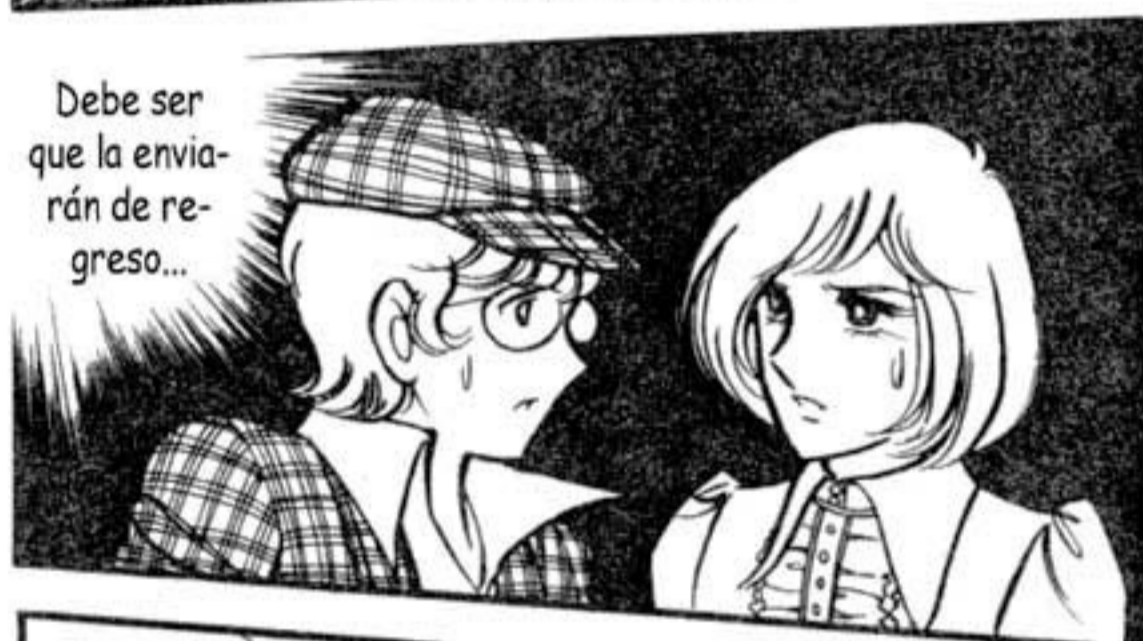


Eso?! Práctico?! Me haces reír

Te apuesto a que Candy terminará en cada intento con un chichón en la cabeza



Gracias... me hace muy feliz que hayan pensado en mi...





Pero a donde quiera que vaya, la pobre

Ah, cielos!

No soporto verla más así

... lo ideal sería adoptarla aquí

Será la sirvienta!

En ese caso, Candy podría usar lindos vestidos y yo la acompañaría a todos los bailes



Ni hablar! Ella se quedaría conmigo a hacer inventos



Eh, Anthony, por qué sonríes así?

Es porque yo la imaginaba creando nuevas rosas conmigo

Llevaría
todos los
días los
mismos
jeans...

Y su son-
risa me
deslum-
braría
bajo el
cielo...

Podemos imaginar
todo lo que queremos,
pero nunca podrá
formar parte de
la familia
Andre...

A donde quiera que
vaya, se quedará
como sirvienta... no
hará mas que
trabajar día y noche...

...
que traba-
jar
...



Este es
un viento
del sur



Ojalá que
llegue a casa
del Sr.
Albert



Querido Sr. Albert,
es la primera y
seguramente será
la última carta
que podré
escri-
birle...

Finalmente hice que me
enviaran de regreso,
pero me permitieron
quedarme hasta
que me encuentren
un nuevo trabajo

No creo
que tomará
mucho
tiempo...





Cuide a los animales
y sobre todo tenga
cuidado en no de-
jarse ver



No se
preocupe
por mi

Dígale
hola a
Puppet
de mi
parte...
hasta
luego,
Candy



Quizás olvidé
cerrar la
puerta del
establo





Anthony...

...
Hola,
Candy...

Repentinamente me dieron ganas de montar a caballo

Quieres acompañarme, Candy?

Por supuesto





...Discúlpame... por haberte golpeado el otro día



No, está bien...



Agárrate bien, vamos a correr en el bosque



TAGADOP!

Escucho como sopla el viento ...



Anthony... Anthony... escuchas los latidos de mi corazón?

Tan fuertes ... tan rápidos ...



Te amo te amo



Anthony...

Escucho tu voz con el soplo del viento

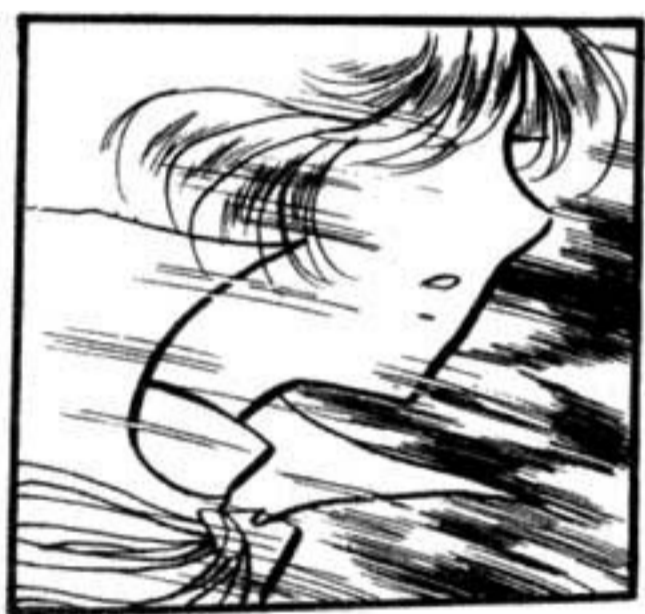


Si Anthony pudiera amarme...



Candy, si te quedas tan pensativa, terminarás cayéndote

No te preocupes, yo me cuido



No me quiero alejar de Anthony...



Ojalá este paseo no termine

Ojalá que
nunca se
termine





Gracias, Anthony; fue maravilloso



Sabes, la "Sweet Candy", la sembré en un jarrón, espero que florezca...

Por supuesto...



Buenas noches, Anthony!



Candy...



Seria muy bueno si pudiéramos vivir juntos...



Pero ...

No tengo suficiente poder para hacerte adoptar por la familia Andre



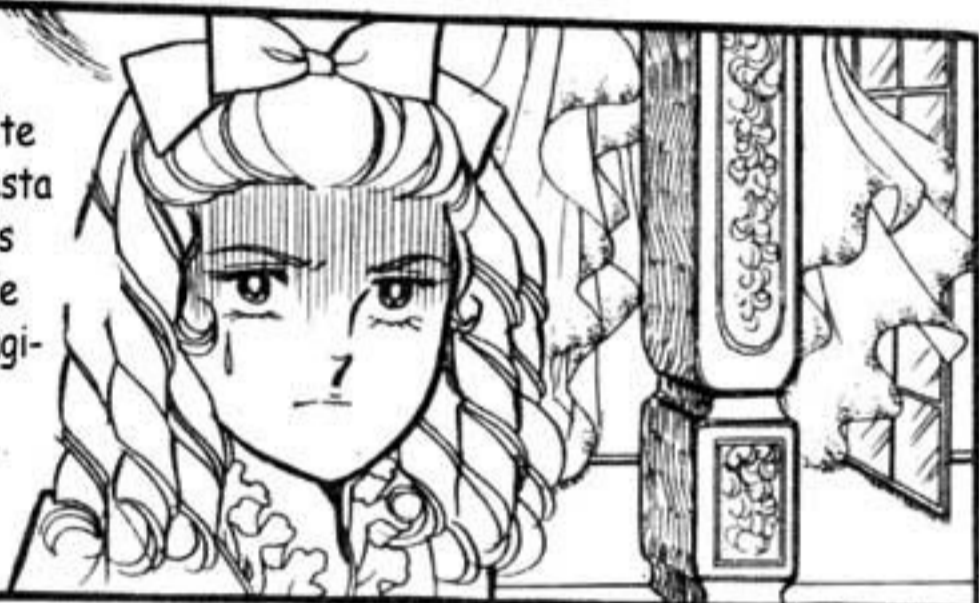
Sabes que todos insistimos ante la tía Elroy, Candy

No lo harán mientras seas una sirvienta...

Pero...



Candy,
haré que te
vayas de esta
casa más
rápido de
lo que imagi-
nas!



Presten
mucha
atención
para el baile
de esta
noche!



Saben que la
tía Elroy es
muy estricta,
no es así?







Encontré el
brazalete
y el broche!

Mira!



Lo busqué
bien... dónde
lo encon-
traste?



En el
establo...
donde
Candy!

Quizás
se robó
otras cosas
también



No debería
contratar
ese tipo
de sirvientas



Iré a
verificar!



Esto debería ser suficiente, PFFF!



Por qué tienen esa cara ?!



Candy, tengo que verificar algunas cosas en el establo



Pero, qué?





Daniel, Elisa,
abran esos
cajones rápido,
quiero saber...



OUMPH!

VLANG VLANG!



Esperen!
Cuando dijeron
de verificar
algo...

...Hablaban
de mis cosas...
mis cosas
son mías!



Deten-
te!

No te per-
mito regis-
trar mis
cajones!



Cómo
es
eso...!

No hay
que pedirle
permiso
a una la-
drona!



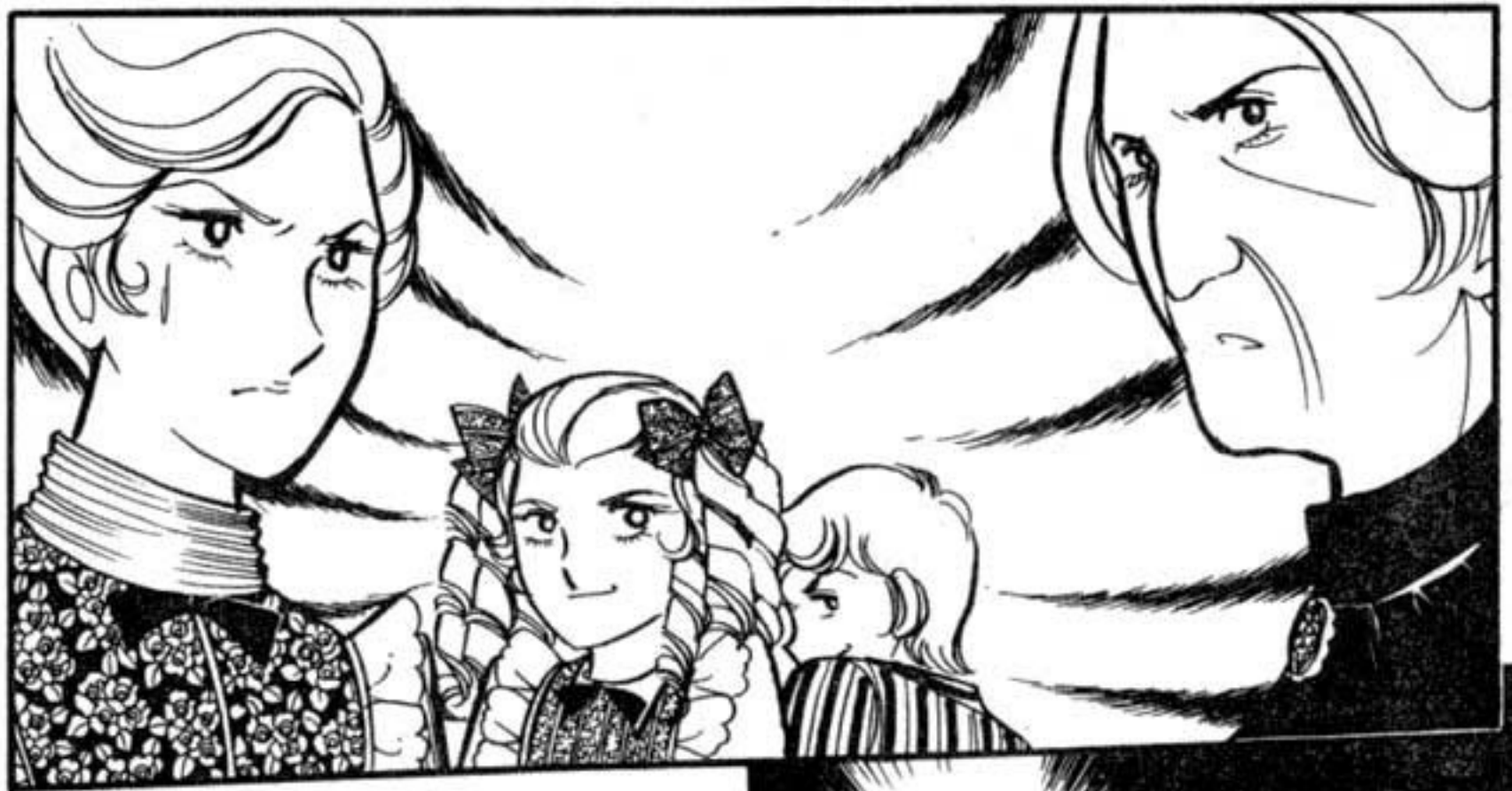
Qué?
Ladrona?
Yo?





Escúcheme,
señora, yo no sé
de dónde vino
todo eso! No
puedo explicar-
lo...

... pero yo no
fui quien lo
robó! Lo
juro!



Ya tuve suficiente,
Candy! Te irás
mañana!
No quiero verte
más!



No
quiero
irme
siendo...



...tratada
como una
ladrona

Buscan personal en México pero...

Como es lejos y muy fatigante había rehusado enviarte

Pero ya me decidí, te enviaré mañana a México!

Una chica como tú debería aprender a sufrir!

A México...

Pero... es muy lejos!

CONTINUARÁ EN EL VOL 2